

Meddelelse til Nasdaq OMX Copenhagen

02/2011



## ÅRSRAPPORT 2010

---

GER-nr. 80050410

---

## INDHOLDSFORTEGNELSE

---

Oplysninger om GrønlandsBANKEN .....	3
Ledelsespåtegning .....	4
Revisionspåtegninger .....	5 - 7
Finanskalender .....	8
Fondsbørsmeddelelser .....	8
Det grønlandske samfund og økonomien .....	9 - 15
Kort om GrønlandsBANKEN.....	16
Hoved- og Nøgletal i sammendrag.....	17
Ledelsesberetning for året 2010 .....	18 - 32
Finansielle risici og politikker og mål for styring af finansielle risici .....	33 - 35
Resultatopgørelse for 2010.....	36
Balance pr. 31.12.2010 .....	37
Egenkapitalopgørelse for 2010 .....	38
Solvens og kapitalkrav for 2010.....	39
Pengestrømsopgørelse for 2010 .....	40
Anvendt regnskabspraksis.....	41 - 46
Noter til årsrapporten.....	47 - 62
Ledelseshverv .....	63 - 65

---

## OPLYSNINGER OM GRØNLANDSBANKEN

---

### **GrønlandsBANKEN**

Imaneq 33  
Postboks 1033  
3900 Nuuk

AS-reg.nr. 39.070  
GER-nr. 80050410

Hjemstedskommune: Nuuk/Sermersooq

Telefon: +299 70 12 34  
Telefax: +299 34 77 20

[www.banken.gl](http://www.banken.gl)  
[banken@banken.gl](mailto:banken@banken.gl)

### **Bestyrelse**

Direktør Bent H. Jakobsen, formand  
Direktør Kristian Lennert, næstformand  
Direktør Anders Brøns  
Direktør Jørn Skov Nielsen  
Direktør Frank Olsvig Bagger  
Direktør Gunnar í Liða  
Kunderådgiver Inger Poulsen \*)  
Controller / Regnskabssupporter Jette Radich\*)  
Ekspeditionsleder Helle Mark \*)

\*) Medarbejderrepræsentanter

### **Direktion**

Bankdirektør Martin Kviesgaard

### **Revisionsudvalg**

Består af hele bestyrelsen

### **Revision**

Deloitte  
Statsautoriseret Revisionsaktieselskab  
Imaneq 33, Nuuk

---

## LEDELSESPÅTEGNING

---

Bestyrelse og direktion har i dag behandlet og godkendt årsrapporten for 1. januar – 31. december 2010 for GrønlandsBANKEN A/S.

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med lov om finansiel virksomhed herunder bekendtgørelse om finansielle rapporter for kreditinstitutter og fondsmæglerselskaber m.fl. Årsrapporten er herudover udarbejdet i overensstemmelse med yderligere danske oplysningskrav til årsrapporter for børsnoterede finansielle selskaber.

Ledelsesberetningen indeholder en retvisende gennemgang af udviklingen i bankens aktiviteter og økonomiske forhold samt en retvisende beskrivelse af de væsentligste risici og usikkerhedsfaktorer, som banken kan påvirkes af.

Vi anser den valgte regnskabspraksis for hensigtsmæssig, således at årsrapporten giver et retvisende billede af bankens aktiver, passiver, finansielle stilling og resultat samt pengestrømme for regnskabsåret 1. januar – 31. december 2010.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

Nuuk, den 15. februar 2011

### Direktion

Martin Kviesgaard

### Bestyrelse

Bent H. Jakobsen  
formand

Kristian Lennert  
næstformand

Frank Bagger

Anders Brøns

Gunnar í Liða

Helle Mark

Jørn Skov Nielsen

Inger Poulsen

Jette Radich

---

## REVISIONSPÅTEGNINGER

---

### **Intern revisions påtegning**

*Vi har revideret årsrapporten for GrønlandsBANKEN, Aktieselskab for regnskabsåret 2010. Årsrapporten aflægges efter lov om finansiel virksomhed. Årsrapporten aflægges herudover i overensstemmelse med yderligere danske oplysningskrav til årsrapporter for børsnoterede finansielle selskaber.*

### **Den udførte revision**

*Revisionen er udført på grundlag af Finanstilsynets bekendtgørelse om revisionens gennemførelse i finansielle virksomheder mv. samt finansielle koncerner og efter danske revisionsstandarder. Disse standarder kræver, at vi planlægger og udfører revisionen med henblik på at opnå høj grad af sikkerhed for, at årsrapporten ikke indeholder væsentlig fejlinformation.*

*Revisionen er udført i henhold til den arbejdsdeling, der er aftalt med ekstern revision, og har omfattet vurdering af etablerede forretningsgange og interne kontroller, herunder den af ledelsen tilrettelagte risikostyring, der er rettet mod rapporteringsprocesser og væsentlige forretningsmæssige risici. Ud fra væsentlighed og risiko har vi stikprøvevis efterprøvet grundlaget for beløb og øvrige oplysninger i årsrapporten, herunder undersøgelse af information, der understøtter de i årsrapporten anførte beløb og oplysninger. Revisionen har endvidere omfattet stillingtagen til, om den af ledelsen anvendte regnskabspraksis er passende, om de af ledelsen udøvede regnskabsmæssige skøn er rimelige samt en vurdering af den samlede præsentation af årsrapporten.*

*Vi har deltaget i revisionen af de væsentlige og risikofyldte områder, og det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.*

*Revisionen har ikke givet anledning til forbehold.*

### **Konklusion**

*Det er vores opfattelse, at de etablerede forretningsgange og interne kontroller, herunder den af ledelsen tilrettelagte risikostyring, der er rettet mod bankens rapporteringsprocesser og væsentlige forretningsmæssige risici, fungerer tilfredsstillende.*

*Det er tillige vores opfattelse, at årsrapporten giver et retvisende billede af bankens aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2010 samt af resultatet af bankens aktiviteter og pengestrømme for regnskabsåret 2010 i overensstemmelse med lov om finansiel virksomhed, samt i øvrigt i overensstemmelse med yderligere danske oplysningskrav til årsrapporter for børsnoterede finansielle selskaber.*

Hammershøj, den 15. februar 2011

Jørgen Lautrup  
Revisionschef

---

## REVISIONSPÅTEGNINGER

---

### Den uafhængige revisors påtegning

#### Til aktionærerne i GrønlandsBANKEN, Aktieselskab

*Vi har revideret årsrapporten for GrønlandsBANKEN, Aktieselskab for regnskabsåret 1. januar – 31. december 2010 omfattende ledelsespåtegning, ledelsesberetning, anvendt regnskabspraksis, resultatopgørelse, balance, egenkapitalopgørelse, pengestrømsopgørelse og noter. Årsrapporten aflægges efter lov om finansiell virksomhed, herunder bekendtgørelse om finansielle rapporter for kreditinstitutter og fondsmæglerselskaber m.fl. Årsrapporten aflægges herudover i overensstemmelse med yderligere danske oplysningskrav til årsrapporter for børsnoterede finansielle selskaber.*

#### Ledelsens ansvar for årsrapporten

*Ledelsen har ansvaret for at udarbejde og aflægge en årsrapport, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med lov om finansiell virksomhed, herunder bekendtgørelse om finansielle rapporter for kreditinstitutter og fondsmæglerselskaber m.fl. samt yderligere danske oplysningskrav til årsrapporter for børsnoterede finansielle selskaber. Dette ansvar omfatter udformning, implementering og opretholdelse af interne kontroller, der er relevante for at udarbejde og aflægge en årsrapport, der giver et retvisende billede uden væsentlig fejlinformation, uanset om fejlinformationen skyldes besvigelser eller fejl, samt valg og anvendelse af en hensigtsmæssig regnskabspraksis og udøvelse af regnskabsmæssige skøn, som er rimelige efter omstændighederne.*

#### Revisors ansvar og den udførte revision

*Vores ansvar er at udtrykke en konklusion om årsrapporten på grundlag af vores revision. Vi har udført vores revision i overensstemmelse med danske revisionsstandarder. Disse standarder kræver, at vi lever op til etiske krav samt planlægger og udfører revisionen med henblik på at opnå høj grad af sikkerhed for, at årsrapporten ikke indeholder væsentlig fejlinformation.*

*En revision omfatter handlinger for at opnå revisionsbevis for de beløb og oplysninger, der er anført i årsrapporten. De valgte handlinger afhænger af revisors vurdering, herunder vurderingen af risikoen for væsentlig fejlinformation i årsrapporten, uanset om fejlinformationen skyldes besvigelser eller fejl. Ved risikovurderingen overvejer revisor interne kontroller, der er relevante for bankens udarbejdelse og aflæggelse af en årsrapport, der giver et retvisende billede, med henblik på at udforme revisionshandling, der er passende efter omstændighederne, men ikke med det formål at udtrykke en konklusion om effektiviteten af selskabets interne kontrol. En revision omfatter endvidere stillingtagen til, om den af ledelsen anvendte regnskabspraksis er passende, om de af ledelsen udøvede regnskabsmæssige skøn er rimelige samt en vurdering af den samlede præsentation af årsrapporten.*

*Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.*

---

## REVISIONSPÅTEGNINGER

---

*Revisionen har ikke givet anledning til forbehold.*

### **Konklusion**

*Det er vores opfattelse, at årsrapporten giver et retvisende billede af bankens aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2010 samt af resultatet af bankens aktiviteter og pengestrømme for regnskabsåret 1. januar – 31. december 2010 i overensstemmelse med lov om finansiell virksomhed, herunder bekendtgørelse om finansielle rapporter for kreditinstitutter og fondsmæglerselskaber m.fl. samt yderligere danske oplysningskrav til årsrapporter for børsnoterede finansielle selskaber.*

*Nuuk, den 15. februar 2011*

### **Deloitte**

Statsautoriseret Revisionsaktieselskab

Anders O. Gjelstrup

Claus Bech

Statsautoriserede revisorer

---

**FINANSKALENDER OG FONDSBØRSMEDDELELSER**

---

**Finanskalender for 2011**

Årsrapport 2010	15. februar
Generalforsamling i Nuuk	23. marts
Kvartalsrapport for 1. kvartal 2011	04. maj
Halvårsrapport 2011	17. august
Rapport for 1. – 3. kvartal 2011	26. oktober

**Fondsbørsmeddelelser i 2010**

22. januar	Opjustering af forventninger 2009
17. februar	Årsrapport 2009
5. marts	Indkaldelse ordinær generalforsamling
9. marts	Meddelelse om fuldmagter til bestyrelsen i GrønlandsBANKEN Aktieselskab
24. marts	Forløb af ordinær generalforsamling
28. april	Kvartalsrapport 1. kv. 2010
27. maj	GrønlandsBANKEN A/S udsteder variabelt-forrentede obligationer for 100. mio.
23. juni	GrønlandsBANKEN A/S udsteder variabelt-forrentede obligationer for 300 mio.
23. juni	GrønlandsBANKEN A/S udsteder variabelt-forrentede obligationer for 300 mio. supplerende oplysninger
11. august	Halvårsrapport 2010
11. august	Finanskalender 2011
27. oktober	Rapport for 1. - 3. kvartal 2010



---

**DET GRØNLANDSKE SAMFUND OG ØKONOMIEN**


---

**Udviklingen i den globale økonomi**

Efter BNP-fald i stort set alle lande i 2009, bortset fra Kina og enkelte andre vækstlande, er der udsigt til positive vækstrater i den internationale økonomi i 2010-12.

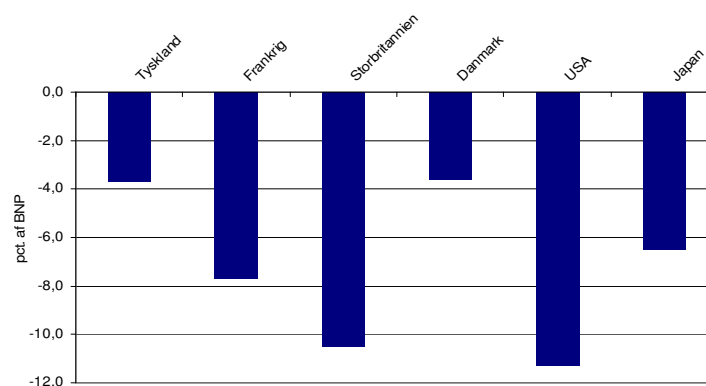
**Tabel 1: Skønnet BNP-vækst i 2009-2012, pct.**

	2009	2010	2011	2012
Verden	-0,7	4,8	4,2	4,4
EU27	-4,2	1,8	1,7	2,1
USA	-2,6	2,6	2,1	2,8
Kina	9,1	10,5	9,6	9,5
Danmark	-4,7	2,0	1,7	1,5

Kilde: Økonomisk Redegørelse, Finansministeriet, december 2010

En væsentlig konsekvens af den internationale økonomiske krise de seneste år er, at mange lande nu har meget store underskud på de offentlige budgetter. Skatteindtægterne er reduceret som følge af krisen, og de offentlige udgifter er øget for at stimulere økonomien. Der bliver derfor opbygget gæld. Det kræver store offentlige besparelser eller højere offentlige indtægter på et senere tidspunkt. På lidt længere sigt vil det lægge en dæmper på den økonomiske vækst. På kort sigt trækker det den internationale vækst nedad, at både bankpakkerne og de finanspolitiske vækstpakker, der blev gennemført i kølvandet på krisen, nu er ved at blive udfaset.

Udviklingen i 2010 har vist, med Grækenland og Irland som de mest akutte eksempler, at finansmarkederne i større grad kræver en risikopræmie på statsobligationer i lande med usunde offentlige finanser. Dette gør det dyrere for disse lande at finansiere gælden og forværrer deres gældsdynamik.

**Figur 1: Den offentlige saldo i 2010**


Kilde: Økonomisk Redegørelse, Finansministeriet, december 2010

I 2010 har inflationen i både euroområdet og i USA været i størrelsesordenen 1-2 pct. De pengepolitiske styringsrenter er fortsat historisk lave i store dele af verden, og pengepolitikken er fortsat generelt lempelig. Begyndende stigning i renterne må forventes og der må desuden forventes hårdere regulering af den internationale banksektor. Bl.a. disse forhold taler for en lang periode med lav international vækst.

---

## DET GRØNLANDSKE SAMFUND OG ØKONOMIEN

---

### Svag vækst i den indenlandske økonomi

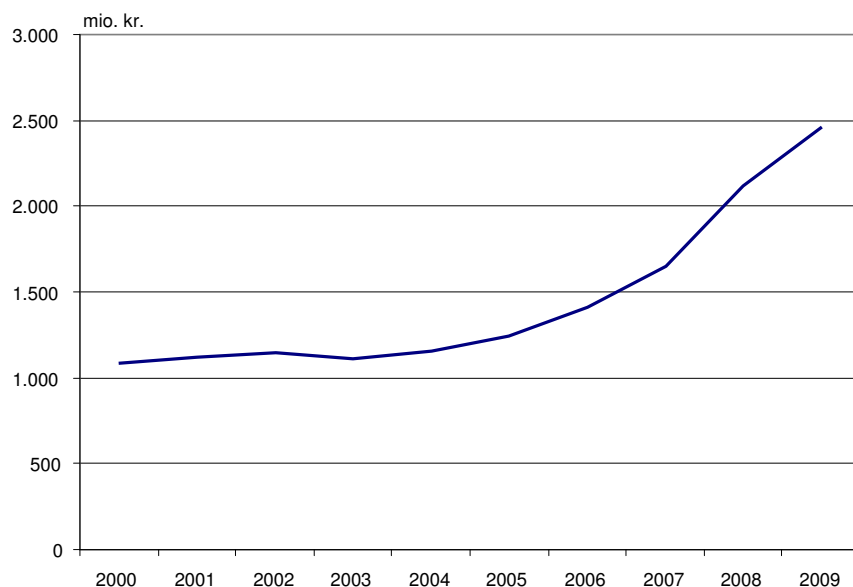
Økonomien i Grønland er fortsat baseret på primært bloktilskud fra Danmark og havets levende ressourcer, især rejer. Bloktilskuddet er konstant i faste priser og virker derfor stabiliserende på økonomien. Rejerressourcen er forholdsvis stabil. Overordnet set taler dette for, at økonomien generelt vil være præget af begrænset vækst eller nulvækst, hvis ikke andre faktorer bidrager.

Efter negativ vækst i 2009 er der tegn på, at der har været en beskeden vækst i økonomien i 2010. Fiskeriet har i år endnu engang udnyttet de tildelte kvoter, opnået højere priser og har haft en gunstig udvikling i valutakurserne.

På råstofområdet har der været stor aktivitet i 2010. Det gælder både prøveboringer efter olie/gas og efterforskning efter hårde mineraler. Selvom hovedparten af de egentlige efterforskningsaktiviteter er blevet udført af udenlandske specialister, har de øget den økonomiske aktivitet lokalt i følgeerhvervene.

I efteråret 2010 blev olivinminen ved Maniitsoq lukket ned, mens guldminen i Sydgrønland er startet op igen, bl.a. med eget smelteri.

**Figur 2: Realkreditudlån 2000-2009, ultimo året, mio. kr.**



Kilde: GrønlandsBANKEN

Gennem flere år har kreditgivning været en af drivkræfterne i økonomien. Realkreditudlånene er steget markant, men udgør fortsat kun ca. 20% af BNP, hvilket er lavt i.f.t. andre lande. Der er i øvrigt tale om lange fastforrentede lån med afdrag og økonomien er således ikke særligt rentefølsom. Det er dog tvivlsomt om byggeriet, og dermed realkreditudlånene vil fortsætte med at stige i samme takt, og om der vil være en vækstimpuls ad denne kanal. Tværtimod vil en større gældsbyrde og dermed større renter og afdrag lægge en dæmper på økonomien.

---

## DET GRØNLANDSKE SAMFUND OG ØKONOMIEN

---

At realkreditudlånene er steget gennem flere år vidner om, at markedet for privat boligbyggeri er kommet i gang, godt hjulpet på vej af offentlige låneordninger. Det taler for, at de populære offentlige låneordninger revurderes og evt. gradvis bliver nedtrappet.

Gennem de seneste mange år har billedet af den økonomiske udvikling været, at der er vækst i de største byer, og tilbagegang i de fleste mindre byer og yderdistrikter. Dette billede er formentlig ved at ændre sig. Der er tegn på, at den økonomiske vækst i disse år især er i Nuuk, mens der er tilbagegang i den øvrige del af landet. Kommunalreformen vil dog sandsynligvis trække i retning af, at de største byer vil opleve befolkningsfremgang og dermed give mulighed for vækst. Olieproduktion, mineraludvinding og/eller aluminiumsprojektet vil også kunne ændre afgørende på det regionale vækstbillede.

På grund af bl.a. rigelig kapacitet i Danmark og Island er der ikke tegn på pres på arbejdsmarkedet. Kombineret med svag konkurrenceevne og udsigt til begrænset vækst taler det for en nødvendig løntilbageholdenhed i de kommende år.

### **Store potentialer i de ikke-levende ressourcer**

Cairn Energy har i sommeren 2010 gennemført tre efterforskningsboringer efter olie/gas i havet vest for Disko. To af borerne viste spor af olie/gas. I 2011 planlægger Cairn Energy at gennemføre op til 4 olieefterforskningsboringer.

En ny udbudsrunde for Baffin Bugten blev afsluttet i december 2010, hvorefter der i alt er udstedt 20 efterforsknings- og udnyttelsestilladelser vedr. olie og gas. Der er herudover vedtaget olieudbudsrunder til gennemførelse i 2012 og 2013 i havet ud for Nordøstgrønland. Udviklingen på olieefterforskningsområdet er dermed yderst positiv.

Hvis efterforskningsaktiviteten fører til en beslutning om egentlig produktion, vil det hurtigt få store konsekvenser for økonomien – også selvom den fulde betydning først viser sig på længere sigt. Udbygning af oliefelter kræver investeringer på to cifret milliard beløb. Det kan blive vanskeligt at få lokale virksomheder og lokal arbejdskraft i direkte beskæftigelse i både anlægsfasen og i driftsfasen. Men så store projekter vil også føre til et meget betydeligt behov for arbejdskraft i følgeerhverv, der bør kunne udføres af både nuværende og nye grønlandske virksomheder. Det betyder også at grønlandske virksomheder f.eks. bør overveje at indgå i større netværk, for at kunne leve op til de betydelige krav der stilles til underleverandører fra de store udenlandske selskaber.

Også på mineralområdet er der historisk stor efterforskningsaktivitet. Der er fortsat forventninger om, at store mineprojekter er på vej. Indtil videre er det imidlertid ikke sket og en række lovende projekter er enten skrinlagt eller udskudt på ubestemt tid. Det er naturligt at stille spørgsmålet, om vilkårene for minedrift er tilstrækkeligt attraktive i Grønland. Hvis de samlede omkostninger er så høje, at mineselskaberne ikke kan tjene penge, flyder investeringerne uden om Grønland. Der er derfor grund til fordomsfrit og i et bredere perspektiv, at analysere om forretningsvilkårene er konkurrencedygtige i en situation, hvor mineindustrien endnu ikke er veletableret.

Naalakkersuisut har fortsat nul-tolerance for efterforskning og udnyttelse af radioaktive grundstoffer. Men selskaber, som har fundet mineralske råstoffer med et delindhold af radioaktive grundstoffer kan få tilladelse til at udarbejde vurderinger af virkningen på miljø og samfundsmæssig bæredygtighed. Greenland Minerals and Energy har fået en sådan tilladelse vedrørende deres licens i Sydvestgrønland

---

## DET GRØNLANDSKE SAMFUND OG ØKONOMIEN

---

(Kvanefjeldet). Det er vigtigt, at der bliver taget politisk stilling til et så stort projekt på et oplyst grundlag. Det gælder stedspecifikke analyser, og det gælder mere overordnet, om det reelt er i Grønlands interesse, at holde fast i nul-tolerance politikken.

Gennem flere år har Naalakkersuisut undersøgt mulighederne for, at der bliver etableret aluminiumsindustri i Maniitsoq. Der vil i givet fald være tale om en investering på mindst 20 mia. kr. De hidtidige undersøgelser viser, at det teknisk set er muligt at gennemføre projektet. Naalakkersuisut forventes at fremlægge forslag til ejerskabsmodel. Det er væsentligt, at landet ikke påtager sig unødige økonomiske risici i forbindelse med dette store projekt.

### Behov for omstrukturering af fiskerierhvervet

Naalakkersuisut har fulgt den biologiske rådgivning og forøget rejevotens til 120.000 tons. Samtidig er rejevotens størrelse blevet ændret, således at kvotetrækket reelt bliver mindre. Samlet betyder det, at de fangede mængder i 2011 må forventes at blive nogenlunde som i 2010 og at forvaltningen er tilbage på et bæredygtigt spor.

For de vigtigste arter i øvrigt (hellefisk, rødfisk, krabber og torsk) er kvoterne for 2011 stort set på samme niveau som i 2010. Priserne på fisk og fiskeprodukter er steget i 2010. Medmindre priserne stiger yderligere, må fiskeriet set under ét således forventes at ligge på nogenlunde samme niveau i 2011 som i 2010.

På trods af kapitalindskud og ansvarligt lån fra Selvstyret på i alt 500 mio. kr. i 2009 og nødvendige omstruktureringer af virksomheden fik Royal Greenland i 2009/2010 et underskud på 43 mio. kr. Selvom det er en markant fremgang sammenlignet med året før, er det vigtigt, at virksomheden kommer til at give overskud. Hermed kan Selvstyrets risici i forhold til virksomheden blive mindre. Det er dog fortsat problematisk, at Selvstyrets økonomi kan blive kraftigt påvirket af udviklingen i en enkelt virksomhed.

Fiskerikommissionen fremlagde i begyndelsen af 2009 en rapport om nødvendige ændringer i fiskerilovgivningen. Selvom et enigt erhverv stod bag, er der endnu ikke vedtaget en ny lov. Det er nu forventningen, at Naalakkersuisut vil fremlægge forslag til en ny fiskerilov på efterårssamlingen 2011. Det er væsentligt, at der bliver gennemført ændringer, som kan lette generationsskifter, ejerskifter og fremme tilpasninger af fiskeriet. Især i den indenskærs flåde er der stort behov for effektiviseringer for at sikre en rentabel drift fremover.

For at sikre afsætningen på de største og vigtigste markeder i udlandet er der behov for, at grønlandske fiskeprodukter bliver omfattet af bæredygtighedsmærkningen MSC. Det gælder både rejer og andre arter som fx hellefisk og krabber.

### Fortsat behov for reformer af økonomien

I 2009 gik Grønland fra Hjemmestyre til Selvstyre. For selvstyrets økonomi betyder det bl.a., at bloktilskuddet vil være uændret målt i faste priser. Udviklingen de senere år tyder dog også på en skærpet fokus på fælles mål, hvilket giver muligheden for ny energi og motivation i samfundet, men det er vigtigt, at udviklingen er velovervejet, og at realismen bevares.

---

## DET GRØNLANDSKE SAMFUND OG ØKONOMIEN

---

Siden valget til Landstinget i 2009 har landsstyret bestået af en koalition mellem IA, Demokraterne og Kandidatforbundet. De tre partier fremlagde et ambitiøst regeringsgrundlag og nedsatte en skatte- og velfærdskommission samt en transportkommission, der skal komme med anbefalinger på disse vigtige områder. Det er meget væsentligt, at Naalakkersuisut hurtigt følger op på kommissionernes anbefalinger og i det hele taget gennemfører reformer, der kan forøge vækstpotentialet i økonomien.

Det er bemærkelsesværdigt, at der i 2010 er offentliggjort langt flere analyser af samfundsøkonomiske problemstillinger end tidligere. De peger stort set alle i samme retning: Grønland bliver i stigende grad en del af verdensøkonomien, og der er behov for en bedre udnyttelse af de menneskelige ressourcer og ressourcerne i samfundet i det hele taget. Det skaber nye muligheder. Samtidig skærper det kravene til omstilling, tilpasning og effektivisering.

I efteråret 2010 kom Grønlands Økonomiske Råd med sin første rapport, der bl.a. peger på at erhvervspolitikken fortsat er præget af tilskud til erhverv, der ikke er rentable. Sådanne tilskud er med til at bevare og fastfryse den nuværende struktur. Der er større perspektiver i at fokusere indsatsen på at fremme omstillingen til nye væksterhverv.

Det kræver ikke kun beslutningskraft, men også administrativ kapacitet at gennemføre større reformer af økonomien – kommunalreformen er et eksempel herpå. Det må vel erkendes at det allerede i dag giver store udfordringer i både Selvstyrets og kommunernes administration. For at sikre gennemførelse af reformer, erhvervspolitiske- eller andre politiske tiltag er det væsentligt også at fokusere på at mindske kompleksiteten i lovgivningen, så den administrative gennemførelse kan blive så effektiv som muligt. Alternativet er forøgelse af den offentlige administration, mislykkede reformer eller mangelfuld forvaltning.

### Den offentlige sektors økonomi under pres

I 2009 var der et DAU-underskud på næsten 1 mia. kr., hvilket især skyldes kapitalindskud og lån til Royal Greenland på i alt 500 mio. kr. I 2010 og 2011 er der udsigt til et DAU-underskud på godt 200 mio. kr. i hvert af årene. Underskuddene skyldes primært udlån til Nukissiorfiit. Selvom der i finansloven for 2011 budgetteres med mindre underskud i budgetårene, er der fortsat behov for en konsolidering af de offentlige finanser. Naalakkersuisut forventer at optage lån i størrelsesordenen 800-900 mio. kr. i perioden 2010-2014.

Det er væsentligt, at der ikke kan stilles spørgsmål ved Grønlands kreditværdighed. Med udsigt til en stigende, men dog fortsat begrænset, offentlig gældsætning er der behov for, at der bliver skabt klarhed over de samlede offentlige gældsforpligtelser. Det drejer sig om gæld og forskellige former for garantier, som Landskassen direkte og indirekte hæfter for, samt forpligtelserne i de offentligt ejede selskaber, herunder offentligt byggeri organiseret i selskabsform, offentligt ejede andelsboligforeninger m.m.

Den demografiske udvikling betyder, at der må forudses færre børn, færre i den erhvervsaktive alder og væsentligt flere ældre i de kommende årtier. Frem til 2020 vil især færre børn og unge betyde, at de offentlige udgifter i pct. af BNP kan forblive uændrede eller falde, hvis de bliver styret stramt. Men de offentlige udgifter vil blive udsat for et betydeligt pres fra omkring 2020 på grund af flere ældre og dermed højere udgifter til pensioner, sundhed og ældrepleje. Men den offentlige indtægtsside må også forventes at komme under pres. Ifølge Grønlands Økonomiske Råd er der behov for budgetforbedringer på op mod 1 mia. kr. årligt frem mod 2040 blot for at sikre balance mellem indtægter og udgifter med det nuværende

---

## DET GRØNLANDSKE SAMFUND OG ØKONOMIEN

---

serviceniveau.

Der er principielt 3 muligheder for at sikre en holdbar finanspolitik: (i) Højere skattetryk i form af et bredere skattegrundlag og/eller højere skattesatser og afgifter, (ii) lavere offentlige udgifter og (iii) strukturreformer der øger arbejdsudbuddet og giver større selvforsørgelse for den enkelte. I praksis er der behov for, at alle tre muligheder bliver taget i brug.

Også kommunernes økonomi er under pres. Den 1. januar 2009 trådte kommunalreformen i kraft. Hermed blev de hidtidige 18 kommuner lagt sammen til 4 storkommuner. Reformen rummer et effektiviseringspotentiale, men har indtil videre også belastet kommunerne betydeligt. Det er vigtigt, at kommunerne udnytter mulighederne for at reducere de administrative udgifter.

Den 1. januar 2011 blev en ny struktur indført i sundhedsvæsenet. De hidtidige 16 regioner reduceres til fem, og der bliver større fokus på telemedicin og specialisering. Intentionerne med reformen er gode.

### **De landbaserede erhverv - fortsat stor afhængighed af den offentlige sektor**

De offentligt ejede selskaber med koncession inden for infrastruktur dominerer de landbaserede erhverv. Herudover er der mange små og få større virksomheder inden for handel, bygge og anlæg, service og rådgivning.

De landbaserede erhverv er fortsat afhængige af udviklingen i den offentlige sektor. Det gælder især byggesektoren. I de kommende år vil der fortsat være brug for flere nye boliger i de største byer, især i Nuuk. For at understøtte uddannelsesindsatsen vil der også være behov for flere kollegier og andre boliger, der er egnet til studerende.

At store dele af det private erhvervsliv er afhængig af den offentlige sektor kommer i det hele taget til udtryk ved, at den offentlige sektor er en stor arbejdsgiver, og den udbyder mange opgaver.

Turisme er et område med potentiale for yderligere vækst. Turist-erhvervet er dog langt fra at udgøre et bærende erhverv, men erhvervet har stor betydning lokalt. Efter et dårligt år i 2009 - både internationalt og i Grønland – er der tegn på yderligere tilbagegang i 2010.

Det er i denne sammenhæng bemærkelsesværdigt og bekymrende, at fraværet af større private erhvervsinitiativer der kan bidrage med vækst, nye arbejdspladser og nye eksportindtægter er så markant. Der er dog i Nuuk igangsat byggeri af et storcenter, hvilket dog næppe vil øge landets indtægter. På grund af projektets størrelse indebærer det tværtimod risiko for betydelig overkapacitet på markedet for kontor- og butiksejendomme i Nuuk.

### **Økonomien på længere sigt**

Hvis man ser nogle år frem i tiden, er det sandsynligt, at Grønland kommer til at stå ved en korsvej i form af følgende to scenarier:

1. Hvis et eller flere af de store projekter (olie/gas, mineraler og/eller aluminium) bliver realiseret, vil der komme meget stort pres på økonomien med betydelige vækstrater og inflationspres. Der vil efter alt at dømme blive brug for at tiltrække meget arbejdskraft udefra.

---

## DET GRØNLANDSKE SAMFUND OG ØKONOMIEN

---

2. Hvis ingen af de store projekter bliver realiseret, vil den største udfordring være at skaffe arbejdspladser og sikre økonomisk vækst.

Med andre ord: Det mest sandsynlige er enten meget kraftig vækst eller en stort set flad udvikling. Det er derimod ikke så sandsynligt med et "midter-scenarie" med pæne, bæredygtige vækstrater.

Set i forhold til den økonomiske politik gælder det fortsat, at fokus bør være på det lange seje træk i form af øget uddannelsesniveau, øget arbejdsudbud, mere iværksætteri, større privat sektor osv. En sådan politik vil afhjælpe presset på økonomien i ovennævnte højvækst-scenarie. Og det vil øge mulighederne for, at væksten ikke bliver negativ eller meget beskeden i lavvækstscenariet. Set fra denne synsvinkel kan man lidt forenklet sige, at de påkrævede reformer er de samme, uanset hvilket vækst-scenarie, der måtte blive realiseret.

På længere sigt er der to potentialer i Grønlands økonomi, som under alle omstændigheder kan være med til at bidrage til den økonomiske udvikling. For det første vil en fokuseret social- og uddannelsesindsats kunne bane vej for, at lokale kan besætte en stor del af de job, tilkaldte varetager i dag. For det andet vil et andet bosætningsmønster gøre det muligt, at en større del af befolkningen kommer i beskæftigelse. Det vil give højere skatteindtægter og lavere udgifter for de offentlige kasser. Og det vil give bedre økonomiske muligheder for den enkelte – i den forbindelse er det meget vigtigt, at skattesystemet og de sociale ydelser bliver indrettet, så det kan betale sig både at arbejde og flytte fra bygd til by efter arbejde, samt at det offentlige reducerer udgifterne i takt med fraflytningen.

Arbejdsstyrkens uddannelsesniveau er generelt lavt. Kun 40-50 pct. af den samlede arbejdsstyrke skønnes at have en kompetencegivende uddannelse. En stor del af eleverne, der forlader folkeskolen, har ikke forudsætninger for at gennemføre et videre uddannelsesforløb.

Uddannelse har gennem flere år været et prioritetsområde. En bedre uddannet befolkning er en god og sikker investering for den enkelte og for det grønlandske samfund. Det øger både produktiviteten, beskæftigelses- og indtjeningsmulighederne. Det er reelt på dette område at et af de største uudnyttede potentialer i den grønlandske økonomi ligger. Derfor er det væsentligt at der følges op på, at de meget omfattende investeringer i uddannelse også bærer frugt.

Det er et væsentligt element i et højere uddannelsesniveau, at eleverne også behersker fremmedsprog. Realistisk set vil undervisere og undervisningsmateriale på mange områder være på andre sprog end grønlandsk, ligesom mange uddannelsesmuligheder også fremover kun vil findes i udlandet. Hvis olie- og/eller mineprojekterne bliver realiseret vil engelsk naturligt komme til at fylde mere i hele samfundet.

Fremtidsudsigterne for mange børn er usikre og utilfredsstillende. Det gælder især i mange mindre byer og bygder, men også i større byer tynges mange børn af store sociale belastninger. Det er glædeligt, at politiske initiativer er igangsat på dette vigtige område. Det vil give børnene bedre vilkår og samtidig forbedre grundlaget for indlæring. Men der skal mere til end lovgivning og politisk prioritering på de mange væsentlige områder. Der er også behov for holdningsændringer hos det enkelte individ, den enkelte virksomhed, den enkelte familie, så der tages et større ansvar for eget liv.

---

## KORT OM GRØNLANDSBANKEN

---

### Kort om GrønlandsBANKEN

GrønlandsBANKEN blev stiftet i 1967 af en kreds af danske banker. Den stiftende generalforsamling blev holdt den 26. maj 1967 i Danske Bankers Fællesrepræsentations lokaler i København. Hermed var den første bank i Grønland en realitet. Åbningsdagen blev 1. juli 1967. Ni måneder før havde Biku-ben (i 1985 omdannet til Nuna Bank) oprettet en filial i Nuuk. I 1997 fusionerede GrønlandsBANKEN og Nuna Bank.

### GrønlandsBANKENS mission

GrønlandsBANKEN driver bankvirksomhed i Grønland under fri konkurrence med inden- og udenlandske pengeinstitutter. GrønlandsBANKEN leverer rådgivning og ydelser på det finansielle område til alle borgere i Grønland. GrønlandsBANKEN medvirker til at skabe en effektiv og tidssvarende betalings- og kapitalformidling i hele Grønland under hensyntagen til at sikre aktionærerne et konkurrencedygtigt afkast.

### GrønlandsBANKENS værdier

GrønlandsBANKEN fik i 2009 fastsat et nyt sæt værdier som bedst beskriver banken og medarbejderne. Værdierne er **Engagerede, Rummelige, Ordentlige og Kompetente**. Værdierne virker som rettesnor for vores adfærd og hvorledes vi ønsker at blive opfattet i og udenfor banken.

### GrønlandsBANKENS vision og målstyring

GrønlandsBANKEN er midt i en betydelig forandringsproces som fortsætter i årene frem og som inddrager alle medarbejdere. En forandringsproces mod visionen om at være "Grønlands bedste virksomhed".

GrønlandsBANKEN ønsker hermed at sikre en fortsat god udvikling af banken gennem et afbalanceret fokus på de fire hovedområder: *kunder, medarbejdere, samfundsansvar og økonomien*.

GrønlandsBANKENS fokus på *kunderne* vil afspejle sig i, at bankens tiltag skal sikre den bedst mulige kundetilfredshed og image. Kundetilfredshed og image måles årligt ved uafhængige undersøgelser. Arbejdsprocesser omkring kundebehandling og rådgivning søges løbende optimeret. Det skal bl.a. ske ved proaktiv adfærd i bankens rådgivning, tilgængelighed, kundebehandling, kundemøder og markedsføring.

Ved fortsat fokus på ansættelsesvilkår, kompetenceudvikling og løbende medarbejderinvolvering ønsker GrønlandsBANKEN at udvikle *medarbejdere* og fremme engagement, loyalitet og stabilitet, så GrønlandsBANKEN også fremover er en attraktiv arbejdsplads.

GrønlandsBANKENS *samfundsansvar* bliver i disse år synliggjort og udviklet ved kommunikation og implementering af en aktiv CSR-politik og strategi.

GrønlandsBANKEN har løbende fokus på bankens drift og *økonomi*. En fortsat effektiv forretningsdrift, målt ved "indtjening pr. omkostningskrone" og en basisindtjening, der kan måle sig med sektoren er hovedmål.

Med afbalanceret målstyring ud fra de fire hovedområder: *kunder, medarbejdere, samfundsansvar og økonomi* vil GrønlandsBANKEN sikre, at vi fortsat er den foretrukne bank for kunder, aktionærer og medarbejdere, og kan leve op til målet om at blive Grønlands bedste virksomhed.



**HOVED- OG NØGLETAL I SAMMENDRAG**

(1.000 kr.)	2010	2009	2008	2007	2006
Netto rente- og gebyrindtægter	235.234	237.457	229.348	209.374	193.812
Kursreguleringer	3.879	4.201	-43.810	-8.157	-1.381
Andre driftsindtægter	7.033	4.606	2.089	4.995	1.730
Udgifter til personale- og administration	109.904	106.330	96.083	91.241	87.563
Af- og nedskrivninger på materielle aktiver	12.318	8.093	2.862	2.314	4.207
Andre driftsudgifter	11.224	15.959	12.033	8.849	0
Nedskrivning på udlån m.v.	14.581	15.441	4.838	-8.377	-1.832
<b>Resultat før skat</b>	<b>98.119</b>	<b>100.441</b>	<b>71.811</b>	<b>112.185</b>	<b>104.223</b>
Skat	31.366	31.888	23.104	34.197	36.952
<b>Årets resultat</b>	<b>66.753</b>	<b>68.553</b>	<b>48.707</b>	<b>77.988</b>	<b>67.271</b>
<b>Udvalgte balanceposter:</b>					
Udlån	2.925.287	2.795.306	2.690.959	2.247.917	1.989.328
Indlån	3.419.185	3.262.398	3.283.718	3.367.161	2.889.023
Egenkapital	758.380	694.284	626.222	649.462	644.551
Balancesum	4.533.932	4.144.475	4.110.341	4.200.203	3.646.237
Eventualforpligtelser	908.820	721.239	769.023	548.740	413.014
<b>Officielle Nøgletal:</b>					
Solvensprocent	19,8	19,6	17,9	17,3	21,0
Kernekapitalprocent	19,1	18,9	17,3	16,7	19,9
Egenkapitalforrentning før skat	13,5	15,2	11,2	17,3	16,4
Egenkapitalforrentning efter skat	9,2	10,4	7,6	12,0	10,6
Indtjening pr. omkostningskrone	1,66	1,69	1,62	2,20	2,16
Renterisiko	1,2	1,2	2,2	4,0	4,9
Valutaposition	1,2	2,4	0,0	0,2	0,5
Udlån plus nedskrivninger i forhold til indlån	87,2	87,3	83,4	68,1	70,8
Udlån i forhold til egenkapital	3,9	4,0	4,3	3,4	3,1
Årets udlånsvækst i pct.	4,6	3,9	19,7	13,0	20,5
Overdækning i forhold til lovkrav om likviditet	231,2	161,7	165,3	256,2	331,6
Summen af store engagementer	115,6	146,9	125,2	130,2	70,4
Årets nedskrivningsprocent	0,4	0,5	0,2	-0,2	0,0
Årets resultat pr. aktie	37,1	38,1	27,1	43,3	37,4
Indre værdi pr. aktie	425	386	348	361	360
Udbytte pr. aktie	10	0	0	60	55
Børskurs/årets resultat pr. aktie (PE)	12,8	10,0	11,0	22,3	19,0
Børskurs/indre værdi pr. aktie	1,1	1,0	0,9	2,7	2,0

---

## LEDELSESBERETNING FOR ÅRET 2010

---

GrønlandsBANKEN opnåede et resultat før skat på tkr. 98.119 mod tkr. 100.441 i 2009. Resultatet forrenter primo-egenkapitalen med 14,1 %.

Netto rente- og gebyrindtægter faldt med tkr. 2.223 til tkr. 235.234, primært pga. det lave renteniveau samt et lavere aktieudbytte end i 2009.

Andre driftsindtægter steg med tkr. 2.427 til tkr. 7.033, hvilket skyldes fortjeneste ved salg af fire personaleboliger.

Omkostninger og afskrivninger steg med tkr. 3.064 til tkr. 133.446. Stigningen skyldes primært ekstraordinære omkostninger og afskrivninger på bankens hovedsæde, samt øgede it-omkostninger. Betaling af provision til "Det Private Beredskab" udgør for hele året 2010 i alt tkr. 10.252 mod tkr. 13.341 i 2009.

Resultat før kursreguleringer og nedskrivninger faldt på denne baggrund med tkr. 2.860 i forhold til 2009 til tkr. 108.821. Seneste udmeldte resultatestimater var i niveauet kr. 95-115 mio.

Kursreguleringerne af valuta og værdipapirer udgør et plus på tkr. 3.879 mod tkr. 4.201 i 2009

Nedskrivninger og hensættelser på bankens engagementer udgør tkr. 14.581 mod tkr. 15.441 i 2009. Heraf udgør hensættelsen på garanti overfor "Det Private Beredskab" tkr. 7.710 mod tkr. 8.654 i 2009. Nedskrivningsniveauet i øvrigt er fortsat beskedent.

GrønlandsBANKENS udlån udgør tkr. 2.925.287, hvilket er en stigning på tkr. 129.981. Bankens indlån udgør på balancedagen tkr. 3.419.185 hvilket er en stigning på tkr. 156.787 i forhold til 2009.

GrønlandsBANKENS likviditet er fortsat meget tilfredsstillende med en likviditetsoverdækning i forhold til lovkravet på 231,2 % og et betydeligt indlånsoverskud.

GrønlandsBANKEN har en stærk kapitalbase og en solvensprocent på 19,8 %.

Bestyrelsen foreslår derfor at der udbetales kr. 10 pr. aktie eller i alt kr. 18 mio. i udbytte for 2010.

GrønlandsBANKENS individuelle solvensbehov er opgjort til 9,26 %

Bestyrelsen finder resultatet tilfredsstillende.

GrønlandsBANKEN forventer i 2011 et resultat før kursreguleringer og nedskrivninger i niveauet kr. 95 – 115 mio.

---

**LEDELSESBERETNING FOR ÅRET 2010**


---

**Resultatopgørelsen**

Nettorenteindtægterne faldt i 2010 med tkr. 6.120 til tkr. 173.053. Faldet kan henføres til det lave renteniveau. Efter et fald i nettorenteindtægterne i 1. kvartal 2010 er udviklingen i nettorenteindtægterne tilfredsstillende fra kvartal til kvartal.

Gebyr- og provisionsindtægter steg med tkr. 7.283 til tkr. 63.397. Årsagen kan henføres til øgede gebyrindtægter og provisioner på garantier som følge af øget forretningsomfang.

Kursregulering på værdipapirer og valuta blev et plus på tkr. 3.879 mod på tkr. 4.201 i 2009.

Andre driftsindtægter steg til tkr. 7.033 mod tkr. 4.606 i 2009 og stigningen skyldes alene fortjeneste ved salg af fire personaleboliger.

Bankens samlede kursfølsomhed overfor en ændring i renteniveauet på 1 procentpoint er i løbet af 2010 steget marginalt til tkr. 8.360 og dermed fastholdes bankens lave renterisiko.

På trods af en bevidst fokus på bankens omkostninger er omkostninger og afskrivning på materielle aktiver steget med tkr. 3.064 til tkr. 133.446. Stigningen skyldes primært ekstraordinær nedskrivning på bankens domicilejendom, samt øgede it-omkostninger.

Nedskrivning på udlån m.v. udgør tkr. 14.581, og heraf udgør yderligere hensættelse på garantien overfor Det Private Beredskab tkr. 7.710. Nedskrivninger på bankens engagementer ligger fortsat på et beskedent niveau.

Resultat før kursreguleringer og nedskrivninger faldt således til tkr. 108.821 mod tkr. 111.681 i 2009.

Resultat før skat faldt til tkr. 98.119 mod tkr. 100.441 i 2009.

Skat er beregnet med 31,8 % af resultatet før skat reguleret for ikke skattepligtige indtægter og ikke fradragsberettigede udgifter, og resultat udgør herefter tkr. 66.753 i 2010.

**Udvalgte Hoved- og nøgletal ( tal ikke revideret )**

(1.000 kr.)	<b>4.kvt. 2010</b>	<b>3.kvt. 2010</b>	<b>2.kvt. 2010</b>	<b>1.kvt. 2010</b>	<b>4.kvt. 2009</b>	<b>3.kvt. 2009</b>	<b>2.kvt. 2009</b>	<b>1.kvt. 2009</b>
Nettorente- og gebyrindtægter	61.240	61.256	58.052	54.686	56.979	58.645	63.362	58.471
Omkostninger og afskrivninger	35.262	31.270	32.197	34.717	35.007	30.766	33.033	31.576
Andre driftsindtægter	691	1.665	3.012	1.665	922	1.511	1.456	717
Resultat før kursreguleringer og nedskrivninger	26.669	31.651	28.867	21.634	22.894	29.389	31.786	27.612
Kursreguleringer	-3.970	-8	2.749	5.108	17.156	- 2.990	- 4.958	- 5.007
Nedskrivning på udlån m.v.	2.119	6.821	2.337	3.304	4.572	3.990	4.556	2.323
Resultat før skat	20.580	24.822	29.279	23.438	35.478	22.409	22.272	20.282

---

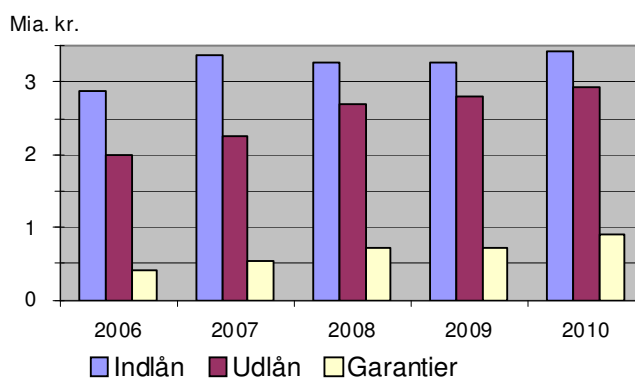
## LEDELSESBERETNING FOR ÅRET 2010

---

### Balance, solvens og egenkapital

GrønlandsBANKENS balance udgør tkr. 4.533.932. Udlån er steget tilfredsstillende med 4,6 % til tkr. 2.925.287, og stigningen kan henføres til tilgang af nye kunder. Garantier steg i 2010 med tkr. 187.010 til tkr. 906.930.

Indlånene er ligeledes steget pænt med tkr. 156.787 i forhold til 2009 og udgør tkr. 3.419.185. Den alt-overvejende del af bankens indlån er anfordringsmidler. Banken har ikke oplevet fald i indlånet efter statsgarantiens udløb 30. september 2010. GrønlandsBANKEN kan tværtimod konstatere en stabil indlånsbase og et pænt indlånsoverskud.



*Udvikling i forretningsomfang*

Egenkapitalen andrager ved årets udgang tkr. 758.380 mod tkr. 694.284 ved udgangen af 2009. Aktiekapitalen udgør tkr. 180.000.

Banken har ikke optaget supplerende eller ansvarlig lånekapital.

Solvensprocenten er 19,8 mod 19,6 i 2009.

Vedtagelse af Bankpakke II gav mulighed for optagelse af statslig hybridkapital. Henset til bankens stærke kapitalbase, har GrønlandsBANKEN valgt ikke at benytte sig af denne mulighed.

I forbindelse med afslutning af bankens byggeri af hovedsæde opstod en tvist om entreprisen med MT Højgaard Grønland ApS. Tvisten er i september 2010 forliget uden brug af voldgiftsnævn, og med et beløb indenfor rammerne af det i 2009 regnskabet afsatte beløb.

### Usikkerhed ved indregning og måling

De væsentligste usikkerheder ved indregning og måling knytter sig til nedskrivninger på udlån, hensættelser på garantier samt værdiansættelse af finansielle instrumenter. Ledelsen vurderer, at usikkerheden er på et niveau, der er forsvarligt i forhold til det retvisende billede af årsregnskabet.

---

## LEDELSESBERETNING FOR ÅRET 2010

---

### Usædvanlige forhold

GrønlandsBANKEN har i 2010 søgt og fået bevilget statsgaranti på udstedelse af obligationer op til kr. 1 mia. I maj måned er udstedt obligationer på kr. 100 mio. med en variabel rente. I juni måned er udstedt obligationer for kr. 300 mio. med en variabel rente som banken har beholdt i egenbeholdning. Obligationerne i egenbeholdningen er ikke indregnet som et aktiv, men er indregnet som en ændring i forpligtelsen. Banken har valgt ikke at benytte den resterende del af rammen.

### Kapitaldækningsregler

GrønlandsBANKEN anvender standardmetoden for kredit- og markedsrisici samt basisindikatormetoden for operationelle risici. Banken vil løbende vurdere behovet og arbejde med, at der i risikostyringen indføres gradvist mere avancerede modeller.

GrønlandsBANKEN skal udover at opgøre sin solvens også opgøre sit individuelle solvensbehov. Banken vurderer løbende sin metode til opgørelse af det individuelle solvensbehov. En beskrivelse af metoden til opgørelse af solvensbehovet, samt de forudsætninger, der lægges til grund herfor er beskrevet i særskilt redegørelse. Det er på den baggrund ledelsens vurdering, at solvensen er tilstrækkelig til at dække den risiko, der påhviler bankens aktiviteter. GrønlandsBANKEN vil endvidere vurdere virkningen af de kommende Basel III regler i løbet af 2011.

GrønlandsBANKEN skal i henhold til kapitaldækningsbekendtgørelsen offentliggøre en række oplysninger herunder det opgjorte individuelle solvensbehov. Banken har valgt at offentliggøre oplysningerne i en redegørelse på hjemmesiden [www.banken.gl](http://www.banken.gl), "om os, Investor, oplysningsforpligtelser, Risikoreport 2010 vedr. kapitaldækning", hvortil der henvises.

### Tilsynsdiamanten

Finanstilsynet har i 2010 lanceret den såkaldte tilsynsdiamant som er gældende fra 2012, og som angiver fem pejlemærker for pengeinstitutvirksomhed. GrønlandsBANKEN har forholdt sig til pejlemærkerne, og det er bankens mål at leve op til disse, dog henset til bankens daglige drift.

Sum af store engagementer (under 125 procent af basiskapital) .....	GrønlandsBANKEN	115,6 %
Udlånsvækst (mindre end 20 % om året) .....	GrønlandsBANKEN	4,6 %
Ejendomseksponering (mindre end 25 % af de samlede udlån) .....	GrønlandsBANKEN	17,0 %
Stabil funding (udlån/arbejdende kapital fratrukket obligationer med en restløbetid på under 1 år) Grænseværdi: mindre end 1 .....	GrønlandsBANKEN	0,7
Likviditetsoverdækning ( større end 50 %) .....	GrønlandsBANKEN	231,2 %

Vedrørende summen af store engagementer har banken en politik om, at summen ikke må overstige 150% af basiskapitalen, samt at summen af engagementer med offentligt ejede selskaber ikke overstiger 75%, samt at øvrige engagementer ikke overstiger 75%. Fordelingen pr. 31.12.2010 er 70% engagementer med offentligt ejede selskaber og 46% med øvrige kunder.

### Bankpakke I/Afviklingsberedskabet

GrønlandsBANKEN tilsluttede sig i 2008 garantiordningen under Bankpakke 1. Den samlede betaling til Det Private Beredskab, som administrerer garantiordningen, udgjorde i 2010 tkr. 10.253. GrønlandsBANKEN har i årene 2008 - 2010 betalt provisioner på i alt tkr. 27.171 til garantiordningen, som udløb 30. september 2010. Udover provisionsbetalingen indestår GrønlandsBANKEN over for Det Private Beredskab for sin del af beredskabets forpligtelse til at dække yderligere op til kr. 10 mia. til dæk-

---

## LEDELSESBERETNING FOR ÅRET 2010

---

ning af underskud i Finansiell Stabilitet A/S. Udmeldinger fra Finansiell Stabilitet A/S om tabsrisikoen, har i 2010 ført til yderligere hensættelser på tkr. 7.710 og dermed i alt tkr. 18.320 og hensættelsen dækker derved hele GrønlandsBANKENS andel af garantien på kr. 10 mia.

GrønlandsBANKEN har i forbindelse med etablering af afviklingsberedskab udarbejdet forretningsgange til sikring af overholdelse af de særlige krav, der følger af den nye bekendtgørelse om afviklingsberedskab. Dette er sket i samarbejde med bankens datacentral, og det er herefter ledelsens vurdering, at banken lever op til kravene i bekendtgørelsen.

### Likviditet

GrønlandsBANKEN har igennem mange år haft et komfortabelt indlånsoverskud og med en likviditetsoverdækning på 231,2 % ultimo 2010, har banken fortsat en solid fundingstruktur.

Det er bankens mål, at den konstante overdækning er på 125 % uden medregning af committede lines. GrønlandsBANKEN har indgået en enkelt aftale om committed kreditfacilitet.

GrønlandsBANKEN har forretningsgange der omhandler procedurer og arbejdsgange til måling og opgørelse af bankens likviditetssituation på et givent tidspunkt, samt en beredskabsplan der sikrer at bankens likviditetssituation også fremadrettet er forsvarlig.

Likviditetsberedskabet forudsættes så robust, at der under det af ledelsen valgte stressscenarie vil være likviditet nok til at overholde grænsen i § 152 i lov om finansiell virksomhed. Viser prognosen i stress-test, at dækningen ikke kan holdes over den fastsatte minimumsgrænse, iværksættes tiltag der sikrer at overdækningen kan bringes over minimumsgrænsen.

Hver månedsultimo rapporteres en opgørelse af § 152-nøgletal til Bestyrelse og Direktion. På en vilkårlig dag i måneden opgøres og rapporteres endvidere til Direktion og Intern revision.

Ultimo måneden fremlægges til Direktionen en opgørelse af likviditetsnøgletal med en fremskrivning på 12 måneders sigt under normale forhold og under et stress-scenarium.

Minimum en gang om året gennemgås Likviditetspolitikken med Bestyrelsen.

### Begivenheder efter regnskabsårets afslutning

Efter regnskabsårets afslutning har det statslige selskab Finansiell Stabilitet overtaget Amagerbanken efter bankens konkurs.

GrønlandsBANKEN har ikke eksponeringer mod Amagerbanken i form af kreditfaciliteter eller aktier i Amagerbanken.

Som led i almindelige handelsaktiviteter har GrønlandsBANKEN pr. 04. februar 2011 indestående på valutakonti m.m. i Amagerbanken på tkr. 252.

GrønlandsBANKEN ejer obligationer i Scandinotes IV, hvor Amagerbanken er en af de deltagende banker. Amagerbankens kollaps har ikke påvirket resultatet i fjerde kvartal 2010, ligesom der i 2011 på denne baggrund ikke forventes kurstab i forhold til den hidtil anvendte kursværdi.

---

## LEDELSESBERETNING FOR ÅRET 2010

---

Den danske banksektor må imødesee et tab i forbindelse med Garantifonden for Indskyderes betaling af dækkede indlån i Amagerbanken. GrønlandsBANKENS senest opgjorte andel af sektorens indeståelse overfor Garantifonden for Indskydere udgør 0,16 %.

### **Forventet udvikling 2011**

Den økonomiske udvikling forventes fortsat at give udfordringer for den finansielle sektor. Det er dog vores forventning, at 2011 vil vise en lille vækst i den grønlandske økonomi.

Med en svagt øget forretningsmæssig udvikling i 2011 forventes GrønlandsBANKENS samlede indtægter at blive øget beskedent.

Udgifter til personale vil stige i 2011 pga. opnormeringer med udgangspunkt i en administrativ styrkelse af organisationen. Derudover forventes stigning i omkostninger til administration, primært på it-området. I 2011 er der planlagt en større filialrenovering i Sisimiut. Disse omkostninger, samt den fortsatte satsning på bankens rådgivere og uddannelse, medfører samlede omkostninger, der er større end i 2010.

Resultat før kursreguleringer og nedskrivninger forventes herefter i niveauet kr. 95 – 115 mio.

Det er bankens vurdering, at boniteten i låneporteføljen er tilfredsstillende. Værdiregulering af udlån forventes derfor fortsat at ligge på et beskedent niveau i 2011.

### **Aktionærer**

GrønlandsBANKENS overordnede finansielle mål er at realisere et konkurrencedygtigt afkast til aktionærerne.

Ved årets udgang havde GrønlandsBANKEN 2.567 aktionærer. Aktionærer i Grønland ejer knap 30 % af GrønlandsBANKEN. Fem aktionærer har meddelt aktiebesiddelser over 5 % i henhold til aktieselskabslovens § 28a jf. (side 54) . I 2008 er der mellem TF Holding P/F og Danske Andelskassers Bank A/S, indgået en aktionæraftale indeholdende en gensidig forkøbsret samt en aftale om fælles stemmeafgivning i forbindelse med bestyrelsesvalg mv.

Lukkekursen på GrønlandsBANKENS aktier er i løbet af 2010 steget fra 382 til 475. I overensstemmelse med principperne i statsgarantiordningen har GrønlandsBANKEN ikke udbetalt udbytte i garantiperioden og dermed kan der kun udbetales udbytte som kan indeholdes i overskuddet i fjerde kvartal 2010 (Resultat før skat tkr. 20.580). GrønlandsBANKEN indstiller til generalforsamlingen at der udbetales kr. 10 pr. aktie eller i alt kr. 18 mio. for 2010. Det skal bemærkes at der i Grønland er skattemæssigt fradrag for udbytteudlodningen.

### **Udbyttepolitik**

GrønlandsBANKEN har en målsætning om, løbende at udlodde udbytte til sine aktionærer afpasset bankens forventede drift- og balanceudvikling, skattemæssig optimering, regulatoriske krav til solvens og aktionærernes forventning om cash-flow. Det er bestyrelsens mål, at GrønlandsBANKENS solvens er ca. 8-10 %-point over bankens individuelle solvensbehov.

### **Banken og samfundet**

De daglige forretninger i årets løb med bankens kunder har tilført indtægter på i alt kr. 232 mio. mod kr. 231 mio. i 2009. Indtægterne er opgjort som summen af nettorente- og gebyrindtægter, andre driftsind-

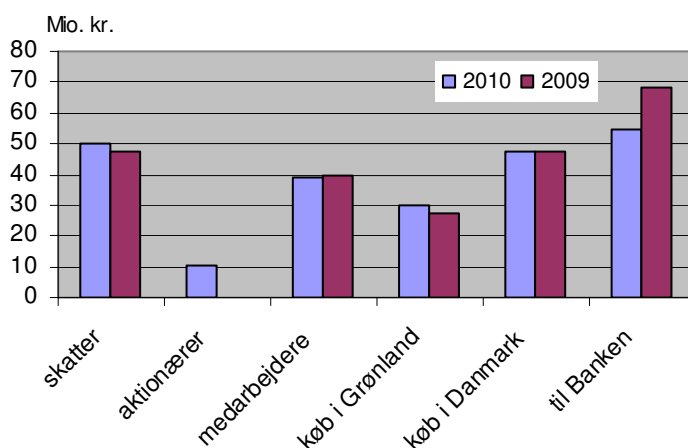
---

## LEDELSESBERETNING FOR ÅRET 2010

---

tægter, kursregulering og med fradrag af nedskrivninger på udlån.

Grønlands Selvstyre og kommunerne modtager selskabsskat, udbytteskat og lønskat. Medarbejderne har modtaget løn og pensionstillæg m.v. med fradrag af A-skat. De indkøb, banken foretager hos danske leverandører er overvejende it-serviceydelser hos Bankernes Edb Central og PBS. Fordelingen af indtægter på interessenter kan opgøres således:



### Kunder

Banken er en professionel samarbejdspartner for erhvervsvirksomheder i hele Grønland. Den løbende kontakt med kunderne sker fra og til kunderådgiverne i erhvervsafdelingen i Nuuk. Det er de samme rådgivere, der - gennem jævnlige rejser til kystbyerne - har det nødvendige lokale kendskab til erhvervsbetingelserne i den pågældende by. Kunderådgiveren er også bindeleddet til bankens specialistfunktioner.

Som supplement til den personlige rådgivning tilbydes erhvervsvirksomhederne en række selvbetjeningssystemer, hvoraf det mest anvendte er Netbank Erhverv.

Privatkunderne anvender i stadigt stigende omfang de elektroniske servicetilbud. Især brugen af Netbank og Telefonservice er udbredt.

I foråret 2009 lanceredes bankens Netbank på grønlandsk og ultimo 2010 var der 2.121 private brugere på den grønlandske version, hvilket svarer til 28 % af alle private Netbank-brugere.

På Netbank Erhverv er andelen på den grønlandske version lige godt 8 %.

I starten af 2011 ibrugtages et nyt og langt mere avanceret telefonsystem i Callcenteret, som vil betyde at bankens kunder vil opleve en hurtigere service når de ringer til GrønlandsBANKEN. Arbejdsopgaverne i Callcenteret tilpasses løbende, ligesom der er stor fokus på bemanningen.

GrønlandsBANKEN er banken for alle privatkunder i Grønland. Bankens servicere privatkunder med alle typer af bankforretninger og har i de senere år udbygget rådgivningen af kunder betydeligt og med et forventet potentiale i forretningsomfanget. Disse kunder tilbydes en årlig FOKUS-samtale. Formålet med samtalen er at skabe et gensidigt tillidsforhold og afdække kundens nuværende og fremtidige



---

## LEDELSESBERETNING FOR ÅRET 2010

---

ønsker og behov. Der har i 2010 været afholdt 2.139 fokussamtaler.

GrønlandsBANKEN har i 2010 oplevet den største kundetilgang i mange år.

Også erhvervskunderne er i løbet af 2010 blevet enten inviteret til et fokusmøde i banken eller haft besøg i virksomheden og det er blevet til i alt 259 møder.

GrønlandsBANKEN vil udbyde de nødvendige produkter for at kunne leve op til vores kunders efterspørgsel efter produkter og tjenesteydelser. Ud fra ønsket om at opretholde en enkel egen produktpalette, vil banken derfor i nødvendigt omfang fortsat øge samarbejdet med andre finansielle institutioner. I 2010 har GrønlandsBANKEN lanceret flere nye produkter, såsom Miljølån, Nutaraq som er en kontoform for unge, Fri opsparing og Ulloriaq Højrente som er et fastrenteprodukt med høj rente og bindingsperiode.

GrønlandsBANKEN gennemfører regelmæssigt kundetilfredshedsundersøgelser for at sikre bedst mulig tilfredshed og image blandt kunderne. Den seneste undersøgelse i 2010 viste en fremgang på erhvervsområdet målt på loyalitet og næsten uændret tilfredshed. På privatkundeområdet ses ligeledes en uændret tilfredshed men her et fald i loyaliteten.

Udover kundetilfredshedsundersøgelserne har banken i 2010 indbudt eksisterende og potentielle kunder til at deltage i fokusgruppeinterviews og her komme med konstruktiv kritik. Resultatet af disse interviews og kundetilfredshedsundersøgelserne har stor fokus og har medført relevante tiltag og banken vil løbende følge udviklingen ved brug af kundetilfredshedsundersøgelser.

### **Medarbejdere**

Medarbejderne er bankens ansigt udadtil, og det er medarbejderen, der i hverdagen skaber og fastholder det nære forhold til bankens kunder.

GrønlandsBANKEN har fortsat stor fokus på kompetenceudvikling via elevuddannelse, efteruddannelse, lederudvikling og ved "on the job training". Uddannelse skal ses som en del af medarbejderens udvikling og karriereplanlægning og i sammenhæng med bankens behov for de rette kompetencer.

GrønlandsBANKEN finder det vigtigt at sikre rekruttering af bankfaglig arbejdskraft og i 2011 starter et nyt hold elever på den finansielle uddannelse ved handelsskolerne i Grønland. Med elevuddannelsen forventes en generel højnelse af kompetenceniveauet på længere sigt.

Udover den finansielle uddannelse benytter banken sig af en række eksterne tilbud om videreuddannelse på højt niveau.

Medarbejdernes motivation og tilfredshed måles gennem regelmæssige medarbejderundersøgelser, hvor den enkelte medarbejder vurderer den nærmeste leder, samarbejdsrelationer og arbejdsbetingelser i øvrigt. Den seneste undersøgelse i 2010 viste et fald i tilfredsheden som stadig ligger på et højt niveau og banken følger nøje udviklingen med flere tilfredshedsundersøgelser i løbet af 2011.

Medarbejderstaben tilpasses kontinuerligt – både kvalitativt og kvantitativt. Banken gennemfører til stadighed strukturændringer, der muliggør rationalisering. Banken har outsourcet Intern revision, clea-

---

## LEDELSESBERETNING FOR ÅRET 2010

---

ring og i 2010 ligeledes Marketsfunktionen.

Den store kundetilgang til GrønlandsBANKEN medfører behov for øgede kompetencer hos kunderådgiverne. Specielt for privatkunderådgiverne fortsættes arbejdet med målrettet undervisning indenfor investeringsrådgivning og boligområdet. På erhvervsområdet blev der introduceret målrettet opfølgning på eksisterende kunder og øget besøgsfrekvens som udmøntede sig i 259 direkte indbudte møder i 2010.

I 2010 er det lykkedes at holde mere end 97 % af stillingerne i banken besat ved gennem aktivt HR-arbejde, udvikling af jobansøgerportal på bankens hjemmeside samt markant øget fokus på medarbejderudvikling.

Ved udgangen af 2010 var det samlede medarbejderantal 106. Gennemsnitsalderen var godt 44 år og gennemsnitsancienniteten 9 år og 2 mdr. Der var 75 kvinder og 31 mænd ansat. Af den samlede medarbejderstab havde 62 en finansiel eller længerevarende videregående uddannelse.

### **Samarbejdspartnere**

GrønlandsBANKEN er en full-service bank i Grønland. Gennem samarbejdsaftaler med de bedste aktører indenfor finansielle IT-systemer, realkredit, forsikring, betalingsformidling og investering ønsker banken til stadighed at tilbyde et bredt, fleksibelt og konkurrencedygtigt produktudbud. GrønlandsBANKEN deltager i den danske betalingsinfrastruktur.

I Grønland omfatter samarbejdet endvidere betalinger med AKILIUT-kortet i Dankortterminaler og med Danske Bank er der aftale om brug af AKILIUT-kort i deres godt 1000 pengeautomater i Danmark.

I henhold til en servicekontrakt med Grønlands Selvstyre medvirker banken til at sikre, at det af Selvstyret ønskede serviceniveau for betalingsformidling er etableret de steder i Grønland, hvor der ikke er kommerciel baggrund for etablering af bankfilialer.

### **Bestyrelse og direktion**

Bestyrelsens og direktionens samlede beholdning af GrønlandsBANK aktier udgjorde ved udgangen af 2010 i alt 7.043 stk.

### **Corporate Governance og lovpligtig redegørelse for virksomhedsledelse**

Danske Børsnoterede selskaber skal i deres årsrapport give en redegørelse for, hvordan de forholder sig til Komitéen for god selskabsledelse "Anbefalinger for god selskabsledelse" fra april 2010. Pengeinstitutter skal endvidere forholde sig til Finansrådets "Anbefalinger om god selskabsledelse og ekstern revision", der knytter sig til dele af Corporate Governance Anbefalingerne.

GrønlandsBANKENS holdning til begge sæt anbefalinger er positiv og GrønlandsBANKEN følger næsten alle anbefalinger. Beskrivelse af GrønlandsBANKENS stillingtagen til de enkelte hovedpunkter er nærmere beskrevet i det følgende i overensstemmelse med "følg eller forklar" -princippet.

### **Aktionærernes rolle og samspil med selskabets ledelse**

GrønlandsBANKEN følger anbefalingerne.

---

## LEDELSESBERETNING FOR ÅRET 2010

---

GrønlandsBANKEN tilstræber stor åbenhed om banken og udbygger løbende kommunikationen med alle interessenter ved at stille relevant og opdateret materiale til rådighed på bankens web-side, [www.banken.gl](http://www.banken.gl). På siden findes bl.a. mulighed for download af kvartalsrapporter samt audiocast.

Generalforsamlingen er bankens øverste myndighed. Bankens indkaldelsesvarsel til generalforsamlinger (på min. 14 dage og max. 4 uger) giver aktionærerne mulighed for at tage stilling til emnerne på generalforsamlingen. Indkaldelse offentliggøres ved bekendtgørelse i Erhvervs- og Selskabsstyrelsens edb-informationssystem og i udvalgte aviser i overensstemmelse med bankens vedtægter. Bestyrelsen har ikke vurderet det nødvendigt og praktisk at afholde generalforsamlingen elektronisk. Bestyrelsens intention er at samtlige bestyrelsesmedlemmer deltager på GrønlandsBANKENS generalforsamling.

Fuldmagter gives til afstemning på en bestemt generalforsamling med en på forhånd kendt dagsorden. Det bemærkes at lovgivningsgrundlaget er den for Grønland gældende aktieselskabslov.

Banken har kun én aktieklasser. Ifølge vedtægterne har alle aktionærer under iagttagelse af nogle enkelte formalia adgang til at stille forslag, deltage, ytre sig og stemme på generalforsamlingen.

Alle anliggender afgøres på generalforsamlingen ved simpel stemmeflerhed, medmindre lovgivningen eller bankens vedtægter bestemmer andet. Til vedtagelse af forslag om ændringer i bankens vedtægter, der ikke kan foretages af bestyrelsen i medfør af lovgivningens regler, eller hvortil der ikke i kraft af disse regler stilles strengere krav, kræves, at forslaget tiltrædes af mindst to tredjedele såvel af de afgivne stemmer som af den på generalforsamlingen repræsenterede, stemmeberettigede aktiekapital.

Såfremt der måtte fremkomme et overtagelsestilbud på banken, vil ledelsen bringe dette frem for aktionærerne.

GrønlandsBANKEN har ikke, udover committede kreditfaciliteter, indgået væsentlige aftaler, der får virkning, ændres eller udløber, hvis kontrollen med banken ændres som følge af et gennemført overtagelsestilbud.

### **Interessenternes rolle og betydning for selskabet samt samfundsansvar**

GrønlandsBANKEN følger anbefalingerne.

Bestyrelsen vedtager årligt en strategiplan, herunder forholdet til bankens væsentligste interessenter.

GrønlandsBANKEN ønsker at opbygge og vedligeholde gode og varige relationer til kunder og til offentligheden. Det tilstræbes at holde kunder, potentielle kunder, aktionærer, politiske beslutningstagere og medier løbende orienteret om bankens udvikling. Bankens hjemmeside på internettet, TV-spots, annoncer og en vifte af publikationer giver kunder og offentlighed mulighed for at følge bankens aktiviteter. Gennem bl.a. bankens Intranet sikres det, at medarbejderne til stadighed holdes velinformerede om bankens mål og aktiviteter.

Grundet GrønlandsBANKENS samfundsmæssige betydning er bankens vigtigste samfundsmæssige opgave at drive en sund bank. Grundlæggende drejer det sig om, at banken gennem sit virke medvirker til at sikre balance mellem stabilitet og vækst i det samfund, som den er en del af.

I 2010 fik GrønlandsBANKEN sat fokus på rammen for bankens samfundsansvar, også kaldet *Corpo-*

---

## LEDELSESBERETNING FOR ÅRET 2010

---

rate Social Responsibility (CSR). En analyse af banken og dens interne og eksterne interessenter i forhold til samfundsansvar er gennemført. Bestyrelsen vedtog i efteråret 2010 GrønlandsBANKENS CSR strategi og politik, der i 2011 skal kommunikeres og implementeres yderligere.

Den overordnede målsætning for bankens CSR-indsats er, at banken skal bidrage til at løse samfundsmæssige udfordringer for at skabe bæredygtig vækst i Grønland. Samfundsansvaret bygger på visionen om at blive "Grønlands Bedste Virksomhed", på bankens værdier *kompetente, ordentlige, engagerede og rummelige*, på virksomhedskulturen og ønsket om at anvende kernekompetencerne til at gøre en forskel samt på bankens omdømme som et troværdigt og stabilt pengeinstitut.

De forretningsmæssige mål er at forbedre bankens omdømme, øge kundernes tilfredshed og loyalitet, samt at øge medarbejdernes tilfredshed. Det vil sammen med en god udvikling af samfundsøkonomien sikre et økonomisk afkast af indsatsen på længere sigt.

Interessentanalyserne sammenholdt med bankens strategiske mål lægger grund for de tre fokusområder, banken koncentrerer sin CSR-indsats omkring:

- Øge den finansielle forståelse i befolkningen, særligt hos unge og i den enkelte husholdning for dermed at styrke den enkeltes økonomi.
- Adgang til rådgivning og lånefinansiering uden for bankens primære markedsområde i de større byer.
- Fremme medarbejdernes sociale og frivillige engagement ved blandt andet at stille arbejdstid til rådighed.

Det overordnede ansvar for bankens CSR-indsats er forankret hos bankens administrationsdirektør på baggrund af den strategi og politik der er godkendt i direktion og bestyrelse.

Sideløbende med analyse og strategiudvikling bød 2010 allerede på enkelte, konkrete CSR-tiltag. Mest fremtrædende er bankens medvirken i etableringen af foreningen CSR-Greenland. Foreningen er etableret med støtte fra Grønlandsbankens Erhvervsfond og Grønlands Arbejdsgiverforening. Et andet projekt har været at bankens erhvervsrådgivere stiller gratis viden og kompetencer til rådighed i Kommuneqarfik Sermersooqs (Nuuk) iværksætterordning.

### **Åbenhed og transparens**

GrønlandsBANKEN følger anbefalingerne.

Års- og perioderapporter, samt øvrige fondsbørsmeddelelser offentliggøres straks på hjemmesiden og er på både dansk og engelsk. Ekstern kommunikation varetages af, eller i samråd med direktionen jf. den af bestyrelsen vedtagne kommunikationspolitik. Corporate Governance redegørelsen kan endvidere findes på bankens hjemmeside på følgende link [www.banken.gl](http://www.banken.gl) "om os, investor, god selskabsledelse"

Bestyrelsen finder, at GrønlandsBANKEN i relevant omfang redegør for sit forhold til sine interessenter, og at yderligere rapportering ikke for nærværende er relevant.

---

## LEDELSESBERETNING FOR ÅRET 2010

---

### **Bestyrelsens opgaver og ansvar**

GrønlandsBANKEN følger anbefalingerne.

Ledelsen af GrønlandsBANKEN sker på grundlag af grønlandsk og dansk lovgivning, herunder den finansielle særlovgivning.

Bestyrelsen er bankens øverste ledelsesorgan, der godkender beslutninger af strategisk og principiel karakter. Bestyrelsesformanden organiserer og leder møderne med henblik på bedst muligt at løse bestyrelsens opgave. Herudover er det bestyrelsens opgave at sikre, at bankens forretningsrisici er forsvarlige, at fastsætte rammer for bankens samlede risici og grundlag for kontrolaktiviteter samt kontrollere overholdelsen heraf.

Bestyrelsen ansætter direktionen og den interne revisionschef. Direktionen har ansvaret for bankens øverste daglige ledelse og refererer til bestyrelsen.

Bestyrelsen har i en forretningsorden truffet nærmere bestemmelse om udførelsen af sit hverv. Forretningsordenen, der minimum årligt gennemgås og revurderes, er udfærdiget i overensstemmelse med lovgivningens og Finanstilsynets forskrifter og indeholder nærmere retningslinjer for bestyrelsens virkemåde, herunder formandens respektive formandskabets opgaver.

Forretningsordenen regulerer tillige direktionens beføjelser og samarbejdet mellem bestyrelse og direktion, herunder direktionens pligt til at forelægge konkrete sager for bestyrelsen i en række forhold. Det gælder blandt andet engagementsansøgninger af nærmere defineret omfang og herudover sager af usædvanlig art eller af stor betydning. Endvidere indeholder forretningsordenen regler om løbende rapportering til bestyrelsen om væsentlige forhold. Omfattet heraf er rapportering vedrørende bankens balance- og driftsmæssige udvikling, samt kredit- og markedsrisici i forhold til de af bestyrelsen fastsatte principper og limits.

### **Bestyrelsens sammensætning og organisering**

GrønlandsBANKEN følger delvist anbefalingerne.

Den finansielle lovgivning stiller krav om, at ledelsen i et pengeinstitut opfylder en række betingelser om egnethed og hæderlighed. Det er bestyrelsens ambition, at medlemmerne til stadighed skal repræsentere en bred finansiell og regnskabsmæssig viden, forretningsmæssig erfaring og indgående indsigt i grønlandske samfundsforhold. Rekruttering af nye bestyrelsesmedlemmer sker på baggrund af ovennævnte kriterier, og ikke på baggrund af en formelt fastlagt proces. Der er således ikke offentliggjort en kompetencebeskrivelse, af kravene til bestyrelsens kompetencer, på bankens hjemmeside.

En beskrivelse af kandidaternes baggrund er indeholdt i indkaldelsen til generalforsamling.

Årligt offentliggøres nærmere beskrivelse af bestyrelsens baggrund. Disse fremgår af ledelseshverv på siderne 63-65 i årsrapporten.

I forbindelse med indtræden i bestyrelsen får nye bestyrelsesmedlemmer en introduktion om banken og bestyrelsesarbejdet. I denne forbindelse vurderes behov for supplerende uddannelse, ligesom behovet løbende vurderes i bestyrelsen.

---

## LEDELSESBERETNING FOR ÅRET 2010

---

Den generalforsamlingsvalgte del af bestyrelsen består for øjeblikket af 6 personer og antallet anses indtil videre for passende. Mindst halvdelen af de generalforsamlingsvalgte medlemmer vurderes som værende uafhængige. På generalforsamlingen oplyses hvem af bestyrelsesmedlemmerne der anses som uafhængige samt hvilke af de nye bestyrelsesmedlemmer der også anses som uafhængige.

Årsrapporten indeholder oplysninger om de enkelte bestyrelsesmedlemmers stilling og øvrige bestyrelses- og direktionsposter.

Bankens medarbejdere er repræsenteret i bestyrelsen med et antal medlemmer svarende til halvdelen af de generalforsamlingsvalgte medlemmer på tidspunktet for udskrivning af medarbejdervalg. Medarbejdervalg finder sted hvert 4. år, næste gang i 2011.

Bestyrelsesmøder afholdes minimum seks gange årligt efter en for hvert kalenderår fastsat mødeplan. Bestyrelsens aldersgrænse er fastsat til 70 år. Bestyrelsens medlemmer vælges af generalforsamlingen, bortset fra de medlemmer, der vælges i henhold til lovgivningens regler om repræsentation af medarbejdere i bestyrelsen.

Halvdelen af de generalforsamlingsvalgte bestyrelsesmedlemmer er på valg hvert år. Herved sikres kontinuiteten i bestyrelsesarbejdet og bestyrelsen ser derfor ingen grund til at vælge en valgperiode på 1 år.

Der vurderes p.t. ikke at være behov for at nedsætte udvalg, udover revisionsudvalg der er nedsat i 2009 og et vederlagsudvalg der er nedsat i 2010.

Revisionsudvalget består af alle bestyrelsesmedlemmer.

Revisionsudvalgets opgaver omfatter i al væsentlighed:

Overvågning af regnskabsafslæggelsesprocessen, overvågning af, om bankens interne kontrolsystem og risikosystemer fungerer effektivt, overvågning af den lovpligtige revision af årsrapport, samt overvågning af og kontrol med revisors uafhængighed. I den forbindelse er bankens kontrolmiljø for opgørelse af de væsentlige regnskabsmæssige skøn gennemgået og vurderet. Udvalget mødes umiddelbart forud for bestyrelsesmøderne.

Bestyrelsen finder ikke behov for skematiske evalueringer af bestyrelse eller direktion og samarbejdet imellem dem. Det drøftes én gang årligt om kommunikationen i bestyrelsen har fungeret tilfredsstillende. Der føres løbende dialog mellem formanden for bestyrelsen og direktionen.

Det skal bemærkes, at Grønland ikke er omfattet af de danske regler om nedsættelse af revisionsudvalg.

### **Ledelsens vederlag**

GrønlandsBANKEN følger anbefalingerne.

Vederlagsudvalget består af bestyrelsens formand og næstformand. Vederlagspolitikken er til godkendelse på førstkommende generalforsamling.

---

## LEDELSESBERETNING FOR ÅRET 2010

---

Bestyrelsen aflønnes med et fast årligt honorar, der p.t. udgør kr. 75.000. Formanden modtager dobbelt honorar og næstformanden 1½ honorar. Honoraret fremlægges til godkendelse på generalforsamlingen i forbindelse med behandlingen af årsrapporten.

Direktionen aflønnes med en fast årlig løn, incl. pension, fri bil og telefon, og en årlig feriefrirejse.

GrønlandsBANKEN har ingen incitamentsprogrammer for bestyrelse eller direktion.

Direktionen er ansat på kontrakt, der blandt andet indeholder bestemmelse om gensidigt opsigelsesvarsel på 12 måneder. Direktionen fratræder senest med udgangen af det kalenderår hvori denne fylder 62 år. Ved fratrædelse foranlediget af banken betales en fratrædelsesgodtgørelse svarende til 12 til 24 måneders løn.

### **Regnskabsaflæggelse ( Finansiell rapportering)**

GrønlandsBANKEN følger anbefalingerne.

Det er bestyrelsen og direktionens ansvar, at årsrapporten og anden finansiell rapportering udarbejdes i overensstemmelse med lovgivningen, gældende standarder mm.

I henhold til ledelsespåtegningen er det bestyrelsen og direktionens opfattelse, at ledelsesberetningen indeholder en retvisende redegørelse for de forhold, som beretningen omhandler, herunder for bankens fremtidsudsigter og at regnskabet for 2010 er aflagt under forudsætning af fortsat drift.

### **Risikostyring og intern kontrol**

GrønlandsBANKEN følger anbefalingen.

Bestyrelsen vurderer løbende de samlede risikoforhold og de enkelte risikofaktorer, som er forbundet med bankens aktiviteter. Bestyrelsen vedtager retningslinjer for de centrale risikoområder, følger udviklingen og sikrer tilstedeværelse af planer for styringen af de enkelte risikofaktorer, herunder forretningsmæssige og finansielle risici.

GrønlandsBANKEN er eksponeret over for forskellige finansielle risici, som styres på forskellige niveauer i organisationen. Bankens finansielle risici udgøres af:

- \* Kreditrisiko, som er risiko for tab som følge af, at modparter misligholder indgåede betalingsaftaler.
- \* Markedsrisiko, som er risiko for tab som følge af, at dagsværdien for bankens aktiviteter eller forpligtelser ændrer sig på grund af ændringer i markedsforholdene.
- \* Likviditetsrisiko, som er risiko for tab som følge af, at finansieringsomkostningerne stiger uforholdsmæssigt meget, risikoen for, at banken afskæres fra at indgå nye forretninger som følge af manglende finansiering eller ultimativt risikoen for, at banken ikke kan honorere indgåede betalingsforpligtelser ved forfald som følge af manglende finansiering.

Bestyrelsen modtager løbende rapporter om hvordan de forskellige risikoområder løbende udvikler sig og hvorledes de udstukne retningslinjer for risikostyring overholdes.

---

## LEDELSESBERETNING FOR ÅRET 2010

---

GrønlandsBANKEN har med baggrund i bankens begrænsede størrelse ikke etableret nogen whistleblower ordning.

Bankens politikker og mål for styring af finansielle risici fremgår af særskilt afsnit i årsrapporten benævnt "Finansielle risici og politikker og mål for styringen af finansielle risici".

### **Revision**

GrønlandsBANKEN følger anbefalingerne.

I forbindelse med regnskabsaflæggelsen og den løbende rapportering til bestyrelsen har intern revision til opgave at vurdere om rapporteringsprocesserne sikrer korrekte oplysninger til bestyrelsen.

Regnskabspraksis på væsentlige områder og væsentlige regnskabsmæssige skøn drøftes løbende med både intern og ekstern revision.

Revisionsprotokollen gennemgås med både intern og ekstern revision på bestyrelsesmøderne.

Der foreligger en revisionsaftale og honorarbudget er fremsendt til direktionen og fremlagt på et bestyrelsesmøde. I forbindelse med revisionsaftalen vedtages årlige overordnede og generelle rammer for ikke-revisionsydelser med henblik på at sikre den eksterne revisions uafhængighed.

Bestyrelsen og direktionen foretager en konkret og kritisk vurdering af den eksterne revisors uafhængighed og kompetence til brug for indstilling til generalforsamlingen.

Bestyrelsen har som minimum én gang årligt møde med både intern og ekstern revision uden direktionen er til stede.



---

## FINANSIELLE RISICI OG POLITIKKER OG MÅL FOR STYRINGEN AF FINANSIELLE RISICI

---

### Generelt

GrønlandsBANKEN er eksponeret over for forskellige typer af risici. Formålet med bankens politikker for risikostyring er at minimere de tab, der kan opstå som følge af bl.a. uforudsigelig udvikling på de finansielle markeder. Banken arbejder med en afbalanceret risikoprofil, både kreditmæssigt og på de finansielle markeder. Banken anvender alene afledte finansielle instrumenter (derivater) til at afdække risici på kundeforretninger.

GrønlandsBANKEN udvikler løbende sine værktøjer til identifikation og styring af de risici, som til dagligt påvirker banken. Bestyrelsen fastlægger de overordnede rammer og principper for risiko- og kapitalstyring, og modtager løbende rapportering om udvikling i risici og udnyttelse af de tildelte risikorammer. Den daglige styring af risici foretages af Kreditkontoret, mens der foretages uafhængig kontrol heraf i Regnskabsafdelingen.

### Kreditrisiko

De væsentligste risici i GrønlandsBANKEN vedrører kreditrisici. Bankens risikostyringspolitikker er derfor tilrettelagt med henblik på at sikre, at transaktioner med kunder og kreditinstitutter til stadighed ligger inden for de af bestyrelsen vedtagne rammer og forventet sikkerhed. Modparter til derivater er begrænset til at være kreditinstitutter, der har høj kreditværdighed. Der er endvidere vedtaget politikker, der begrænser eksponeringen i forhold til ethvert kreditinstitut, som banken har forretninger med.

GrønlandsBANKENS styring af kreditrisici sker via udarbejdede politikker og forretningsgange, hvor bankens bestyrelse har fastlagt rammerne for at sikre, at bankens udlånsvirksomhed sker til kunder, der via soliditet og indtjening sikrer en god kreditkvalitet i forhold til prisen.

Kreditter og lån bevilges på forskellige niveauer i banken afhængigt af engagementets størrelse og risiko. Der sker en løbende opfølgning med henblik på at sikre, at eventuelle tegn på kundens svigtende indtjening og likviditet identificeres så tidligt som muligt, og derved giver mulighed for i dialog med kunden at afværge tab.

GrønlandsBANKEN følger løbende alle udlån og garantier over nærmere fastlagte grænser på individuel basis. Øvrige udlån og garantier overvåges på gruppevis basis dog sådan, at når objektive indikatorer viser, at der kan være øget risiko, bliver disse ligeledes vurderet individuelt.

GrønlandsBANKEN klassificerer kunderne i 6 grupper i overensstemmelse med den risiko, der vurderes at være forbundet med lån til netop denne kunde. Privatkunder udgør 1 gruppe, mens erhvervs-kunder klassificeres med udgangspunkt i egenkapital (solvens), sikkerhed og indtjening.

For opgørelse af kreditrisiko vedrørende udlån i øvrigt henvises til note 8. For øvrige finansielle instrumenter, herunder tilgodehavender hos andre kreditinstitutter, henvises til note 7 og 26.

### Markedsrisiko

GrønlandsBANKENS markedsrisiko styres ved fastsatte limits for en lang række af risikomål. Overvågning af markedsrisiko og af overholdelse af de fastsatte rammer sker på daglig basis af bankens Kreditkontor. Direktionen modtager daglig rapportering, såfremt risici er tæt på limits. Bestyrelsen modtager rapportering om udvikling i markedsrisici på månedsbasis. Rapportering indeholder månedens ul-

---

## FINANSIELLE RISICI OG POLITIKKER OG MÅL FOR STYRINGEN AF FINANSIELLE RISICI

---

timoværdi. Rapporteringen udarbejdes af bankens Regnskabsafdeling. Regnskabsafdelingen udarbejder ligeledes en rapportering på en tilfældig dag i måneden, der rapporteres til bankens interne revision og direktion.

### Renterisiko

I bestyrelsens retningslinjer til direktionen er der indbygget et maksimum for den renterisiko banken må påtage sig. Renterisikoen beregnes i overensstemmelse med Finanstilsynets vejledning. Banken har fastsat en mindre ramme til at yde udækkede fast forrentede udlån. Herudover er alle bankens fast forrentede udlån afdækkede.

GrønlandsBANKEN har outsourcet porteføljestyringen af bankens beholdning af obligationer til en ekstern forvalter. Forvalterne er underlagt ovenstående risikoramme og arbejder ud fra en varighed på 1,5 år. Der henvises til note 20.

### Aktiekursrisiko

I Bestyrelsens retningslinjer til direktionen er der indbygget et maksimum på en aktiebeholdning (ekskl. anlægsbeholdning) for den risiko banken må påtage sig. Beholdningen er altovervejende placeret i likvide aktiebaserede investeringsforeninger. Der henvises til note 10.

### Valutarisiko

GrønlandsBANKEN har vedtaget retningslinjer for, hvilke valutaer der er tilladt at have en eksponering i, samt den maksimale eksponering for hver enkelt valuta. Alle betydende valutaengagementer afdækkes. Der henvises til note 19 for yderligere oplysninger om valutarisici.

### Likviditetsrisiko

GrønlandsBANKENs likvide beredskab bliver styret ved at opretholde tilstrækkelige likvider, ultralikvide værdipapirer, kreditfaciliteter samt evnen til at lukke markedspositioner. Det likvide beredskab fastlægges ud fra en målsætning om at sikre et stabilt likvidt beredskab. Banken tilstræber at have en overdækning i forhold til kravene i lov om finansiel virksomhed på 125 %. Der henvises til nøgletal for overdækning i likviditet samt nøgletal for udlån i forhold til indlån på side 17.

### Operationel risiko

Banken arbejder pt. med modeller og metoder som led i de nye kapitaldækningsregler. Det er bankens politik, at de operationelle risici til stadighed begrænses.

Afhængigheden af nøglemedarbejdere betragtes af GrønlandsBANKEN som et fokusområde. Der er udarbejdet skriftlige arbejdsgange med henblik på at minimere afhængighed af enkeltpersoner. Der bliver løbende arbejdet på at mindske afhængigheden af enkeltpersoner på vigtige poster i banken, og banken vurderer løbende outsourcing af driftsområder, der ikke har betydning for bankens konkurrencekraft. Banken har tillige stor fokus på til stadighed at forbedre rekrutteringsgrundlaget internt og eksternt.

GrønlandsBANKEN har udarbejdet politik og beredskabsplan for fysiske katastrofer og IT nedbrud. Som hovedregel vil IT nedbrud medføre et stop af driften. Hvis der er tale om et geografisk begrænset nedbrud i filialnettet, vil forretningen kunne drives videre af de øvrige filialer. Ved et nedbrud i hoved-

---

## FINANSIELLE RISICI OG POLITIKKER OG MÅL FOR STYRINGEN AF FINANSIELLE RISICI

---

kontoret er der udarbejdet nødplaner og beredskab, der sikrer at alle vitale funktioner kan fortsætte umiddelbart, og at kundevendt midlertidig drift kan etableres inden for 1 uge. Bankens IT drift sker på Bankernes EDB Central (BEC). Banken følger nøje de anvisninger og anbefalinger, der modtages herfra, ligesom banken ikke foretager selvstændig udvikling af IT systemer.

GrønlandsBANKEN har indgået samarbejde om Intern revision med Danske Andelskassers Bank A/S og derudover har banken ansat en juridisk medarbejder som compliance-ansvarlig. Dette skal medvirke til at sikre, at vi til enhver tid lever op til eksterne såvel som interne krav.

(1.000 kr.)

**RESULTATOPGØRELSE**

Noter	2010	2009
1 Renteindtægter	204.942	233.661
2 Renteudgifter	31.889	54.488
<b>Netto renteindtægter</b>	<b>173.053</b>	<b>179.173</b>
Udbytte af aktier m.v.	633	3.818
3 Gebyrer og provisionsindtægter	63.397	56.114
Afgivne gebyrer og provisionsudgifter	1.849	1.648
<b>Netto rente- og gebyrindtægter</b>	<b>235.234</b>	<b>237.457</b>
4 Kursreguleringer	3.879	4.201
Andre driftsindtægter	7.033	4.606
5 Udgifter til personale og administration	109.904	106.330
Af- og nedskrivninger på materielle aktiver	12.318	8.093
Andre driftsudgifter	11.224	15.959
8 Nedskrivninger på udlån og tilgodehavender mv.	14.581	15.441
<b>Resultat før skat</b>	<b>98.119</b>	<b>100.441</b>
6 Skat	31.366	31.888
<b>Årets resultat</b>	<b>66.753</b>	<b>68.553</b>
<b>Forslag til resultatdisponering</b>		
Årets resultat	66.753	68.553
Skatteværdi af afsat udbytte	5.724	0
<b>I alt til disposition</b>	<b>72.477</b>	<b>68.553</b>
Foreslået udbytte	18.000	0
Overført til næste år	54.477	68.553
<b>I alt anvendt</b>	<b>72.477</b>	<b>68.553</b>

(1.000 kr.)		<b>BALANCE (ultimo året)</b>	
Noter		2010	2009
<b>AKTIVER</b>			
	Kassebeholdning og anfordringstilgodeh. hos centralbanker	660.358	327.696
<b>7</b>	Tilgodehavender hos kreditinstitutter og centralbanker	113.889	255.227
<b>8</b>	Udlån og andre tilgodehavender til amortiseret kostpris	2.925.287	2.795.306
<b>9</b>	Obligationer til dagsværdi	549.316	470.382
<b>10</b>	Aktier m.v.	75.602	73.399
<b>11</b>	Grunde og bygninger i alt, domicilejendomme	183.134	193.997
<b>12</b>	Øvrige materielle aktiver	9.021	9.753
	Andre aktiver	15.180	15.384
	Periodeafgrænsningsposter	2.145	3.331
	<b>Aktiver i alt</b>	<b>4.533.932</b>	<b>4.144.475</b>
<b>PASSIVER</b>			
<b>13</b>	Gæld til kreditinstitutter og centralbanker	121.700	74.356
<b>14</b>	Indlån og anden gæld	3.419.185	3.262.398
<b>15</b>	Udstedte obligationer	99.847	0
	Aktuelle skatteforpligtelser	15.803	13.902
	Andre passiver	41.177	45.790
	Periodeafgrænsningsposter	4.289	2.915
	<b>Gæld i alt</b>	<b>3.702.001</b>	<b>3.399.361</b>
<b>16</b>	Hensættelser til udskudt skat	47.592	33.847
	Hensættelser til tab på garantier	19.181	11.014
	Andre hensatte forpligtelser	6.778	5.969
	<b>Hensatte forpligtelser i alt</b>	<b>73.551</b>	<b>50.830</b>
	Egenkapital		
<b>17</b>	Aktiekapital	180.000	180.000
	Opskrivningshenlæggelser	24.430	24.867
	Overført fra tidligere år	487.197	420.864
	Overført af årets resultat	66.753	68.553
	<b>Egenkapital i alt</b>	<b>758.380</b>	<b>694.284</b>
	<i>Heraf foreslået udbytte</i>	-18.000	0
	<i>Skatteværdi af foreslået udbytte</i>	5.724	0
	<b>Passiver i alt</b>	<b>4.533.932</b>	<b>4.144.475</b>

**18-26 Øvrige noter, herunder eventualforpligtelser**

**EGENKAPITALOPGØRELSE FOR 2010**

(1.000 kr.)

	<b>Aktie-</b>	<b>Opskriv-</b>	<b>Overført</b>	
	<b>kapital</b>	<b>ningshen-</b>	<b>Resultat</b>	<b>I alt</b>
		<b>læggelser</b>		
<b>Egenkapital 1. januar 2009</b>	<b>180.000</b>	<b>25.050</b>	<b>421.172</b>	<b>626.222</b>
Handel egne aktier			- 308	- 308
Regulering til dagsværdi, domicilejendomme		- 183		- 183
Årets resultat			68.553	68.553
<b>Egenkapital 31. december 2009</b>	<b>180.000</b>	<b>24.867</b>	<b>489.417</b>	<b>694.284</b>
<b>Egenkapital 1. januar 2010</b>	<b>180.000</b>	<b>24.867</b>	<b>489.417</b>	<b>694.284</b>
Handel egne aktier			- 3.086	- 3.086
Regulering til dagsværdi, domicilejendomme		153		153
Tilbageførsel af tidligere års opskrivning		- 590	866	276
Årets resultat			66.753	66.753
<b>Egenkapital 31. december 2010</b>	<b>180.000</b>	<b>24.430</b>	<b>553.950</b>	<b>758.380</b>
<i>Heraf udbytte</i>			- 18.000	- 18.000
<i>Skatteværdi af udbytte</i>			5.724	5.724
<i>Egenkapitalpåvirkning fra udbytte</i>			-12.276	- 12.276

**SOLVENS OG KAPITALKRAV 2010**

(1.000 kr.)

<b>SOLVENS</b>	2010	2009
Basiskapital efter fradrag	746.104	694.284
Kernekapital efter fradrag	721.674	669.256
Vægtede poster uden for handelsbeholdningen	3.117.367	2.913.571
Vægtede poster med markedsrisiko m.v.	234.857	228.423
Vægtede poster med operationel risiko	424.118	400.923
Gruppevis nedskrivninger under standardmetode	- 4.459	- 4.995
<b>Vægtede poster i alt</b>	<b>3.771.883</b>	<b>3.537.922</b>
Kernekapitalprocent	19,1	18,9
<b>Solvensprocent</b>	<b>19,8</b>	<b>19,6</b>
<b>Lovkrav til solvensprocenten</b>	<b>8</b>	<b>8</b>
Solvensprocenten opgøres efter reglerne i bekendtgørelse om kapitaldækning.		
<b>KAPITALKRAV</b>		
Egenkapital	758.380	694.284
Opskrivningshenlæggelser	24.430	24.867
Regnskabsmæssig påvirkning af foreslået udbytte	12.276	0
Kernekapital efter primære fradrag	721.674	669.417
Halvdelen af fradrag jf. Fil §§ 131 og 139	0	0
<b>Kernekapital, inkl. hybrid kernekapital, efter fradrag</b>	<b>721.674</b>	<b>669.417</b>
Opskrivningshenlæggelser	24.430	24.867
Halvdelen af fradrag jf. Fil §§ 131 og 139	0	0
<b>Basiskapital efter fradrag</b>	<b>746.104</b>	<b>694.284</b>

**PENGESTRØMSOPGØRELSE**

(1.000 kr.)	2010	2009
Årets resultat	66.753	68.553
Nedskrivninger på udlån	14.581	15.441
Af- og nedskrivninger på materielle aktiver	12.318	8.093
Periodeafgrænsningsposter, netto	2.560	- 990
Skatteeffekt af fradragsret for udbytte	0	0
<b>Årets resultat reguleret for ikke kontante driftsposter</b>	<b>96.212</b>	<b>91.097</b>
Gæld til kreditinstitutter og centralbanker	47.344	- 55.336
Indlån	156.787	- 21.320
Udstedte obligationer	99.847	0
Udlån	- 144.562	- 119.788
Anden driftskapital	290.797	121.911
Andre passivposter	20.213	42.595
<b>Ændring i driftskapital</b>	<b>470.426</b>	<b>- 31.938</b>
<b>PENGESTRØMME FRA DRIFTSAKTIVITET</b>	<b>566.638</b>	<b>59.159</b>
Salg af materielle anlægsaktiver	4.332	0
Køb mv. af materielle anlægsaktiver	- 4.830	- 42.699
<b>PENGESTRØMME FRA INVESTERINGSAKTIVITET</b>	<b>- 498</b>	<b>- 42.699</b>
Betalt udbytte	0	0
Handel med egne aktier	- 3.086	- 308
<b>PENGESTRØMME FRA FINANSIERINGSAKTIVITET</b>	<b>- 3.086</b>	<b>- 308</b>
<b>ÆNDRING I LIKVIDER</b>	<b>563.054</b>	<b>16.152</b>
Likvider primo	987.524	971.372
<b>Likvider ultimo</b>	<b>1.550.578</b>	<b>987.524</b>
Kassebeholdning	56.023	58.917
Anfordringstilgodehavender i Danmarks Nationalbank	604.335	268.779
Fuldt ud sikre og likvide anfordringstilgodehavender i kreditinstitutter	113.889	255.227
Ubelånte værdipapirer	776.331	404.601
<b>Likvider ultimo</b>	<b>1.550.578</b>	<b>987.524</b>



---

## ANVENDT REGNSKABSPRAKSIS

---

### Anvendt regnskabspraksis

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med lov om finansiel virksomhed herunder bekendtgørelse om finansielle rapporter for kreditinstitutter og fondsmæglerselskaber m.fl., Årsrapporten er herudover udarbejdet i overensstemmelse med yderligere danske oplysningskrav til årsrapporter for børsnoterede finansielle selskaber.

Årsrapporten præsenteres i danske kroner og afrundet til nærmeste 1.000 kr.

Årsrapporten er aflagt efter samme regnskabspraksis som sidste år.

### Generelt om indregning og måling

Aktiver indregnes i balancen, når det som følge af en tidligere begivenhed er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde banken og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Forpligtelser indregnes i balancen, når banken som følge af en tidligere begivenhed har en retlig eller faktisk forpligtelse, og det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå banken, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til dagsværdi. Dog måles materielle aktiver på tidspunktet for første indregning til kostpris. Måling efter første indregning sker som beskrevet for hver enkelt regnskabspost nedenfor.

Ved indregning og måling tages hensyn til forudsigelige risici og tab, der fremkommer, inden årsrapporten aflægges, og som be- eller afkræfter forhold, der eksisterede på balancedagen.

I resultatopgørelsen indregnes indtægter i takt med, at de indtjenes, mens omkostninger indregnes med de beløb, der vedrører regnskabsåret. Dog indregnes værdistigninger i domicilejendomme, direkte på egenkapitalen.

Køb og salg af finansielle instrumenter indregnes på handelsdagen, og indregning ophører, når retten til at modtage/afgive pengestrømme fra det finansielle aktiv eller passiv er udløbet, eller hvis det er overdraget, og banken i al væsentlighed har overført alle risici og afkast tilknyttet ejendomsretten. GrønlandsBANKEN anvender ikke reglen om omklassificering af visse finansielle aktiver fra dagsværdi til amortiseret kostpris.

### Fastlæggelse af dagsværdi

Dagsværdien er det beløb, som et aktiv kan omsættes til, eller en forpligtelse indfries til, ved en handel under normale omstændigheder mellem kvalificerede, villige og indbyrdes uafhængige parter.

Dagsværdien af finansielle instrumenter, som der findes et aktivt marked for, fastsættes til lukkekurs på balancedagen eller, hvis en sådan ikke foreligger, en anden offentliggjort kurs, der må antages bedst at svare hertil.

For finansielle instrumenter, hvor der ikke findes et aktivt marked, fastlægges dagsværdien ved hjælp af almindeligt anerkendte værdiansættelsesteknikker, der baserer sig på observerbare aktuelle markedsdata.

---

## ANVENDT REGNSKABSPRAKSIS

---

### Regnskabsmæssige skøn

Årsrapporten udarbejdes ud fra visse særlige forudsætninger, der medfører brug af regnskabsmæssige skøn. Disse skøn foretages af bankens ledelse i overensstemmelse med regnskabspraksis og på baggrund af historiske erfaringer, samt forudsætninger, som ledelsen anser som forsvarlige og realistiske.

De områder, som indebærer en højere grad af vurderinger eller kompleksitet, eller områder, hvor antagelser og skøn er væsentlige for regnskabet, er følgende:

Nedskrivninger på udlån, hvor der er væsentlige skøn forbundet med kvantificeringen af risikoen for, at ikke alle fremtidige betalinger modtages. Endvidere skal det oplyses, at gruppevis nedskrivninger fortsat er behæftet med en vis usikkerhed, da banken kun har et begrænset historisk datagrundlag som udgangspunkt for beregningerne.

Hensættelser til tab på garantier, hvor der er væsentlige skøn forbundet med kvantificeringen af risikoen for, at der skal betales på den givne garanti.

Noterede finansielle instrumenter, der kan være prissat på markeder med lav omsætning, hvorved der kan være en vis usikkerhed ved anvendelse af børskurserne ved måling af dagsværdi.

Unoterede finansielle instrumenter, hvor der er væsentlige skøn forbundet med måling af dagsværdierne.

For hensatte forpligtelser er der væsentlige skøn forbundet med fastlæggelse af fremtidig medarbejderomsætningshastighed samt fastsættelse af renteforpligtelse på skattebegünstigede opsparingskonti.

### Fremmed valuta

Transaktioner i fremmed valuta omregnes ved første indregning til transaktionsdagens kurs.

Tilgodehavender, gældsforpligtelser og andre monetære poster i fremmed valuta, som ikke er afregnet på balancedagen, omregnes til balancedagens lukkekurs for valutaen. Valutakursdifferencer, der opstår mellem transaktionsdagens kurs og kursen på betalingsdagen, henholdsvis balancedagens kurs, indregnes i resultatopgørelsen som kursreguleringer.

### Modregning

Banken modregner tilgodehavender og forpligtelser, når banken har en juridisk ret til at modregne de indregnede beløb og samtidig har til hensigt at nettomodregne eller realisere aktivet og indfri forpligtelsen samtidig.

### Regnskabsmæssig sikring

Banken anvender de særlige regler om regnskabsmæssig sikring for at undgå den inkonsistens, der opstår ved, at visse finansielle aktiver eller finansielle forpligtelser (de sikrede poster) måles til amortiseret kostpris, mens afledte finansielle derivater (sikringsinstrumenterne) måles til dagsværdi. Når kriterierne for anvendelse af reglerne om regnskabsmæssig sikring er opfyldt, reguleres den regnskabsmæssige værdi af de sikrede aktiver og forpligtelser over resultatopgørelsen for dagsværdiændringer vedrørende de sikrede risici (dagsværdisikring). I banken er sikringsforholdet etableret for fastforrentede udlån.

---

## ANVENDT REGNSKABSPRAKSIS

---

### Resultatopgørelsen

#### Renter, gebyrer og provisioner

Renteindtægter og renteudgifter indregnes i resultatopgørelsen i den periode de vedrører. Provisioner og gebyrer, der er en integreret del af den effektive rente af et udlån, indregnes som en del af amortiseret kostpris og dermed som en integreret del af det finansielle instrument (udlån) under renteindtægter.

Provisioner og gebyrer, der er led i en løbende ydelse, periodiseres over løbetiden. Øvrige gebyrer (f.eks. etableringsgebyrer) indregnes i resultatopgørelsen på transaktionsdagen.

For et udlån, hvorpå der er nedskrevet, gælder det, at resultatposten "Renteindtægter" afspejler den effektive rente af lånets nedskrevne værdi.

#### Udgifter til personale og administration

Udgifter til personale omfatter løn og gager samt sociale omkostninger, pensioner, personaleboliger m.v. Omkostninger til ydelser og goder til ansatte, herunder jubilæumsgratiale indregnes i takt med de ansattes præstation af de arbejdsydelser, der giver ret til de pågældende ydelser og goder. Omkostninger til incitamentsprogrammer indregnes i resultatopgørelsen i det regnskabsår omkostningen kan henføres til.

#### Pensionsordninger

Banken har indgået bidragsbaserede pensionsordninger med alle medarbejdere. I de bidragsbaserede ordninger indbetales faste bidrag til et uafhængigt pensionsinstitut. Banken har ingen forpligtelse til at betale yderligere bidrag.

#### Skat

Årets skat, der består af årets aktuelle skat og ændring af udskudt skat, indregnes i resultatopgørelsen med den del, som kan henføres til årets resultat, og direkte på egenkapitalen med den del, der kan henføres til posteringer direkte på egenkapitalen.

Ved opgørelsen af den skattepligtige indkomst er der i Grønland fradragsret for udbytte. Den skattemæssige værdi heraf tillægges derfor egenkapitalen på tidspunktet for generalforsamlingens godkendelse af udbyttet.

Udskudt skat indregnes af alle midlertidige forskelle mellem regnskabsmæssige værdier og skattemæssige værdier af aktiver og forpligtelser.

Udskudte skatteaktiver, herunder skatteværdien af fremførselsberettigede skattemæssige underskud, indregnes i balancen med den værdi, hvortil aktivet forventes at kunne realiseres, enten ved modregning i udskudte skatteforpligtelser eller som nettoaktiver.

### Balancen

#### Kassebeholdning og anfordringstilgodehavender hos centralbanker

Omfatter kassebeholdning og anfordringstilgodehavender i centralbanker. Regnskabsposten måles til dagsværdi.

---

## ANVENDT REGNSKABSPRAKSIS

---

### **Tilgodehavender og gæld hos kreditinstitutter og centralbanker**

Omfatter tilgodehavender hos andre kreditinstitutter samt tidsindsud i centralbanker. Gæld til kreditinstitutter og centralbanker omfatter gæld til andre kreditinstitutter og centralbanker.

Tilgodehavender måles til dagsværdi. Gæld måles til amortiseret kostpris.

### **Udlån**

Udlån måles til amortiseret kostpris, der sædvanligvis svarer til nominal værdi med fradrag af stiftelsesgebyrer mv., og nedskrivninger til imødegåelse af indtrådte, men endnu ikke realiserede tab.

Nedskrivninger på udlån og tilgodehavender foretages såvel individuelt som gruppevist. Nedskrivninger til tab foretages, når der er objektiv indikation for værdiforringelse.

For individuelle nedskrivninger anses objektiv indikation som indtruffet f.eks. når låntager er i betydelige økonomiske vanskeligheder. Nedskrivning foretages med forskellen mellem den regnskabsmæssige værdi før nedskrivning og nutidsværdien af de forventede fremtidige betalinger på udlånet.

For udlån der ikke er individuelt nedskrevet, foretages en gruppevis vurdering af, om der for gruppen er indtruffet indikation for værdiforringelse/værdiforøgelse.

Den gruppevise vurdering foretages på grupper af udlån og tilgodehavender, der har ensartede karakteristika med hensyn til kreditrisiko. Der opereres med 3 grupper fordelt på én gruppe af offentlige myndigheder, én gruppe af privatkunder og én gruppe af erhvervskunder.

Den gruppevise vurdering foretages ved en segmenteringsmodel, som er udviklet af foreningen Lokale Pengeinstitutter, der forestår den løbende vedligeholdelse og udvikling. Segmenteringsmodellen fastlægger sammenhængen i de enkelte grupper mellem konstaterede tab og et antal signifikante forklarende makroøkonomiske variable via en lineær regressions analyse. Blandt de forklarende makroøkonomiske variable indgår arbejdsløshed, boligpriser, rente, antal konkurser og tvangsauktioner m.fl.

Den makroøkonomiske segmenteringsmodel er i udgangspunktet beregnet på baggrund af tabsdata for hele pengeinstitutsektoren i Danmark. Banken har derfor vurderet om modelestimerne skal tilpasses kreditrisikoen for bankens egen udlånsportefølje. Der er endvidere foretaget et ledelsesmæssigt skøn om de herefter beregnede modelestimer har givet anledning til yderligere korrektioner.

Denne vurdering har medført en tilpasning af modelestimerne til egne forhold, hvorefter det er de tilpassede estimer, som danner baggrund for beregningen af den gruppevise nedskrivning. For hver gruppe af udlån og tilgodehavender fremkommer et estimat, som udtrykker den procentuelle værdiforringelse, som knytter sig til en given gruppe af udlån og tilgodehavender på balancedagen. Ved at sammenligne med det enkelte udlåns oprindelige tabsrisiko og udlånets tabsrisiko ultimo den aktuelle regnskabsperiode fremkommer det enkelte udlåns bidrag til den gruppevise nedskrivning. Nedskrivningen beregnes som forskellen mellem den regnskabsmæssige værdi og den tilbagediskonterede værdi af de forventede fremtidige betalinger.

### **Obligationer**

Obligationer, der handles på aktive markeder, måles til dagsværdi. Dagsværdien opgøres efter lukke-

---

## ANVENDT REGNSKABSPRAKSIS

---

kursen for det pågældende marked på balancedagen. Udtrukne obligationer måles til nutidsværdien.

Hvis markedet for en eller flere obligationer er illikvidt, eller hvis der ikke findes en offentlig anerkendt pris, fastsætter banken dagsværdien ved brug af anerkendte værdiansættelsesteknikker. Disse teknikker omfatter anvendelse af tilsvarende nylige transaktioner mellem uafhængige parter og analyser af tilbagediskonterede pengestrømme, for forventede renter og afdrag, herunder forventede tab.

### **Aktier**

Aktier måles som udgangspunkt til dagsværdi. Dagsværdien for aktier der handles på aktive markeder opgøres efter lukkekursen på balancedagen. Dagsværdien for unoterede og illikvide aktier tager udgangspunkt i tilgængelige oplysninger om handler o. lign. eller alternativt kapitalværdiberegninger. Illikvide og unoterede kapitalandele, hvor det ikke vurderes muligt at opgøre en pålidelig dagsværdi, måles til kostpris med fradrag for eventuelle nedskrivninger.

### **Materielle anlægsaktiver**

Alle bankens ejendomme er defineret som domicilejendomme, herunder personaleboliger. Personaleboliger vurderes at være nødvendige for at sikre rekruttering af medarbejdere.

Ejendommene måles efter første indregning til omvurderet værdi. Omvurderingen foretages så hyppigt, at der ikke forekommer væsentlige forskelle til dagsværdien.

Der har i 2010 været anvendt ekstern ekspert til støtte til måling af værdien af bankens domicilejendom i Nuuk.

Stigninger i domicilejendommens omvurderede værdi indregnes i opskrivningshenlæggelser under egenkapitalen. Fald i værdien indregnes i resultatopgørelsen, med mindre der er tale om tilbageførsler af tidligere års opskrivninger.

Der foretages lineær afskrivning over 25 år på bankbygninger og over 50 år på personaleboliger.

Maskiner og inventar måles til kostpris med fradrag af akkumulerede afskrivninger. Afskrivning foretages lineært over aktivernes forventede levetid, dog maksimalt fem år.

### **Periodeafgrænsningsposter**

Periodeafgrænsningsposter indregnet under aktiver omfatter afholdte omkostninger, der vedrører efterfølgende regnskabsår. Periodeafgrænsningsposter måles til kostpris.

### **Hensatte forpligtelser**

Forpligtelser og garantier, der er uvisse med hensyn til størrelse eller tidspunkt for afvikling, indregnes som hensatte forpligtelser, når det er sandsynligt, at forpligtelsen vil medføre et træk på bankens økonomiske ressourcer, og forpligtelsen kan måles pålideligt. Forpligtelsen opgøres til nutidsværdien af de omkostninger, som er nødvendige for at indfri forpligtelsen. Der foretages diskontering af forpligtelser vedrørende personale, der forfalder mere end 36 måneder efter den periode, hvor de er optjent.

### **Udbytte**

Udbytte indregnes som en gældsforpligtelse på tidspunktet for vedtagelse på generalforsamlingen. Det foreslåede udbytte for regnskabsåret vises som en særskilt post i tilknytning til egenkapitalen. I over-

---

## ANVENDT REGNSKABSPRAKSIS

---

ensstemmelse med principperne i statsgarantiordningen har GrønlandsBANKEN ikke udbetalt udbytte i garantiperioden som udløb 30. september 2010. Det foreslåede udbytte kan holdes indenfor fjerde kvartals overskud, idet der i Grønland er fradragsret for udbytte.

### **Egne aktier**

Anskaffelses- og afståelsessummer samt udbytte fra egne aktier indregnes direkte i overført resultat under egenkapitalen.

### **Afledte finansielle instrumenter**

Afledte finansielle instrumenter måles til dagsværdi. Afledte finansielle instrumenter indregnes under andre aktiver, henholdsvis andre passiver.

Ændringer i dagsværdien af afledte finansielle instrumenter, der er klassificeret som og opfylder betingelserne for sikring af dagsværdien af et indregnet aktiv eller en indregnet forpligtelse, indregnes i resultatopgørelsen sammen med ændringer i værdien af det sikrede aktiv eller den sikrede forpligtelse. Finansielle instrumenter indregnes i balancen på handelsdagen.

### **Pengestrømsopgørelsen**

Pengestrømsopgørelsen præsenteres efter den indirekte metode og viser pengestrømme vedrørende drift, investeringer og finansiering samt bankens likvider ved årets begyndelse og slutning.

Likvider omfatter kassebeholdning og anfordringstilgodehavender hos centralbanker og tilgodehavender hos kreditinstitutter samt ubelånte værdipapirer.

### **Hoved- og nøgletal**

Hoved- og nøgletal er opstillet i overensstemmelse med regnskabsbekendtgørelsens krav herom.

**NOTER TIL BALANCEN**

(1.000 kr.)

2010

2009

	2010	2009
<b>1 Renteindtægter</b>		
Tilgodehavender hos kreditinstitutter og centralbanker	3.462	8.833
Udlån og andre tilgodehavender	189.705	202.007
Obligationer	14.500	23.662
Afledte finansielle instrumenter i alt	-2.725	- 841
<i>Heraf</i>		
<i>Valutakontrakter</i>	2	7
<i>Rentekontrakter</i>	- 2.727	- 848
<b>I alt renteindtægter</b>	<b>204.942</b>	<b>233.661</b>
<b>2 Renteudgifter til</b>		
Kreditinstitutter og centralbanker	1.466	1.985
Indlån og anden gæld	29.218	52.503
Udstedte obligationer	1.205	0
<b>I alt renteudgifter</b>	<b>31.889</b>	<b>54.488</b>
<b>3 Gebyrer og provisionsindtægter</b>		
Værdipapirer og depoter	2.175	2.501
Betalingsformidling	28.522	25.940
Lånesagsgebyrer	10.199	8.319
Garantiprovision	12.335	9.985
Øvrige gebyrer og provisioner	10.166	9.369
<b>I alt gebyrer og provisionsindtægter</b>	<b>63.397</b>	<b>56.114</b>
<b>4 Kursreguleringer af</b>		
Udlån til dagsværdi	5.278	2.629
Obligationer	2.725	1.768
Aktier	- 264	652
Valuta	1.418	1.781
Afledte finansielle instrumenter	- 5.278	- 2.629
<b>I alt kursreguleringer</b>	<b>3.879</b>	<b>4.201</b>

**NOTER TIL BALANCEN**

(1.000 kr.)

2010

2009

**5 Udgifter til personale og administration**

Lønninger og vederlag til bestyrelse og direktion

Bestyrelse	792	797
Direktion	2.169	2.151
<b>I alt</b>	<b>2.961</b>	<b>2.948</b>

Personaleudgifter

Lønninger	44.693	43.923
Øvrige personaleudgifter	2.766	3.467
Pensioner	4.813	4.616
Udgifter til social sikring	415	402
<b>I alt</b>	<b>52.687</b>	<b>52.408</b>

Øvrige administrationsudgifter

54.256 50.974

**I alt udgifter til personale og administration**
**109.904 106.330**
**Antal beskæftigede**

Det gennemsnitlige antal beskæftigede i regnskabsåret omregnet til heltidsbeskæftigede

105,9 107,5

**Revisionshonorar**

Samlet honorar til den generalforsamlingsvalgte revisionsvirksomhed, der udfører den lovpligtige revision

693 753

*heraf andre ydelser end revision*

109 186



**NOTER TIL BALANCEN**

(1.000 kr.)

2010

2009

**6 Skat af årets resultat**

Skat af årets resultat fremkommer således:

Aktuel skat	15.978	14.766
Udskudt skat	15.388	17.122
<b>I alt</b>	<b>31.366</b>	<b>31.888</b>

Skat af årets resultat kan forklares således:

Beregnet 31,8% skat af resultatet før skat	31.201	31.940
Andre reguleringer	165	- 52
<b>I alt</b>	<b>31.366</b>	<b>31.888</b>

Effektiv skatteprocent	31,8 %	31,8 %
------------------------	--------	--------

Betalte selskabs- og udbytteskatter i 2010 udgør tkr. 14.766

**7 Tilgodehavender hos kreditinstitutter og centralbanker**

Anfordringstilgodehavender	113.889	255.227
Til og med 3 måneder	0	0
3 måneder – 1 år	0	0
<b>I alt</b>	<b>113.889</b>	<b>255.227</b>
Tilgodehavender på opsigelse hos centralbanker	0	0
Tilgodehavender hos kreditinstitutter	113.889	255.227
<b>I alt</b>	<b>113.889</b>	<b>255.227</b>

**NOTER TIL BALANCEN**

(1.000 kr.)		2010	2009
<b>8</b>	<b>Udlån</b>		
	Nedskrivninger på udlån og tilgodehavender		
	Udlån	6.414	6.736
	Det Private Beredskab	7.710	8.654
	Garantier	457	51
	<b>I alt nedskrevet i årets løb</b>	<b>14.581</b>	<b>15.441</b>
	Udlån til amortiseret kostpris	2.925.287	2.795.306
	Samlet udlån fordelt efter restløbetid		
	På anfordring	475.826	548.108
	Til og med 3 måneder	228.735	277.899
	Over 3 måneder og til og med et år	633.945	545.210
	Over et år og til og med 5 år	1.140.002	1.019.298
	Over 5 år	446.779	404.791
	<b>I alt</b>	<b>2.925.287</b>	<b>2.795.306</b>
	<b>Udlån med objektiv indikation på værdiforringelse:</b>		
	Udlån før nedskrivning	120.121	68.948
	Nedskrivning	50.132	48.401
	<b>I alt</b>	<b>69.989</b>	<b>20.547</b>
	<b>Nedskrivning på udlån</b>		
	<b>Individuelle nedskrivninger:</b>		
	Nedskrivninger i årets løb	19.201	19.220
	Tilbageførsel af nedskrivninger foretaget i tidligere regnskabsår	10.637	12.911
	Endelig tabt (afskrevet) tidligere individuelt nedskrevet	6.740	3.792
	Andre bevægelser	- 103	164
	<b>I alt individuelle nedskrivninger på udlån</b>	<b>1.721</b>	<b>2.681</b>
	<b>Gruppevise nedskrivninger:</b>		
	Nedskrivninger i årets løb	1.428	4.567
	Tilbageførsel af nedskrivninger foretaget i tidligere regnskabsår	1.974	480
	Endelig tabt (afskrevet) tidligere individuelt nedskrevet	0	0
	Andre bevægelser	10	- 84
	<b>I alt gruppevise nedskrivninger på udlån</b>	<b>- 536</b>	<b>4.003</b>

**NOTER TIL BALANCEN**

(1.000 kr.)

2010

2009

**8**
**Standardvilkår**

Erhvervs kunder: Typisk kan engagementet opsiges uden varsel fra bankens side. Fastforrentede lån er dog uopsigelige fra bankens side i hele udlånsperioden. Ved misligholdelse er det dog muligt for banken at tilsi-desætte dette. Der stilles krav om, at kunden løbende afleverer økonomiske oplysninger til banken.

Privat kunder: Typisk er der et opsigelsesvarsel fra bankens side på tre måneder. Fastforrentede lån er dog uopsigelige fra bankens side i hele udlånsperioden. Ved misligholdelse er det dog muligt for banken at tilsi-desætte dette. Der stilles normalt krav om økonomiske oplysninger ved nyudlån samt ændringer til eksiste-rende lån.

<b>8 Udlån og garantidebitorer fordelt på brancher i % ultimo året</b>		
<b>Offentlige myndigheder</b>	<b>3</b>	<b>5</b>
<b>Erhverv</b>		
Landbrug, jagt, skovbrug og fiskeri	4	9
Industri og råstofudvinding	1	2
Energiforsyning	0	0
Bygge- og anlæg	9	10
Handel	8	13
Transport, hoteller og restauranter	6	4
Information og kommunikation	1	0
Finansiering og forsikring	2	2
Fast ejendom	17	16
Øvrige erhverv	6	1
<b>I alt erhverv</b>	<b>54</b>	<b>57</b>
<b>Private</b>	<b>43</b>	<b>38</b>
I alt	100	100
<b>9 Obligationer til dagsværdi</b>		
Statsobligationer	17	10
Realkreditobligationer	515.074	440.453
Øvrige obligationer	34.225	29.919
<b>I alt</b>	<b>549.316</b>	<b>470.382</b>
Heraf deponeret nom. Tkr. 50.000 til sikkerhed for gæld i Nationalbanken		

**NOTER TIL BALANCEN**

(1.000 kr.)

2010

2009

10	<b>Aktier m.v.</b>		
	Aktier/investeringsforeningsbeviser noteret på Nasdaq OMX Copenhagen A/S	11.237	8.991
	Unoterede aktier optaget til dagsværdi	22.017	23.971
	Unoterede aktier optaget til kostpris	1.370	1.370
	Øvrige kapitalandele	40.978	39.067
	<b>I alt</b>	<b>75.602</b>	<b>73.399</b>
11	<b>Domicilejendomme</b>		
	Omvurderet værdi primo	193.997	164.972
	Tilgang, herunder forbedringer	+ 2.623	+ 35.025
	Afgang i året løb	- 7.332	0
	Afskrivning	- 6.379	- 5.732
	Værdiændringer indregnet på egenkapitalen	+ 6.379	+ 5.732
	Nedskrivninger ved omvurdering tilbageført over egenkapitalen	- 6.154	- 6.000
	<b>Omvurderet værdi ultimo</b>	<b>183.134</b>	<b>193.997</b>
	Der foretages ikke offentlig ejendomsvurdering i Grønland.		
12	<b>Øvrige materielle aktiver</b>		
	Samlet kostpris primo	<b>26.819</b>	<b>19.145</b>
	Tilgang	2.207	7.674
	<b>Samlet anskaffelsespris ultimo</b>	<b>29.026</b>	<b>26.819</b>
	Af- og nedskrivninger primo	17.066	14.705
	Årets afskrivninger	2.939	2.361
	<b>Af- og nedskrivninger, ultimo</b>	<b>20.005</b>	<b>17.066</b>
	<b>Bogført beholdning ultimo</b>	<b>9.021</b>	<b>9.753</b>

**NOTER TIL BALANCEN**

(1.000 kr.)

2010

2009

	2010	2009
<b>13</b>		
<b>Gæld til kreditinstitutter og centralbanker</b>		
Anfordringsgæld	19.964	69.825
Til og med 3 måneder	107	199
Over 3 måneder og til og med et år	100.335	618
Over et år og til og med 5 år	1.294	3.197
Over 5 år	0	517
<b>I alt</b>	<b>121.700</b>	<b>74.356</b>
Gæld til centralbanker	19.905	19.390
Gæld til kreditinstitutter	101.795	54.966
<b>I alt</b>	<b>121.700</b>	<b>74.356</b>
<b>14</b>		
<b>Indlån og anden gæld</b>		
På anfordring	2.708.117	2.195.008
Indlån med opsigelsesvarsel:		
Til og med 3 måneder	267.710	766.340
Over 3 måneder og til og med et år	350.351	217.892
Over et år og til og med 5 år	76.067	66.878
Over 5 år	16.940	16.280
<b>I alt</b>	<b>3.419.185</b>	<b>3.262.398</b>
På anfordring	2.708.117	2.195.008
Med opsigelsesvarsel	388.658	441.599
Tidsindsud	227.578	538.897
Særlige indlånsformer	94.832	86.894
<b>I alt</b>	<b>3.419.185</b>	<b>3.262.398</b>
<b>15</b>		
<b>Udstedte obligationer til amortiseret kostpris</b>		
Statsgaranterede obligationer, udløber i maj 2013	99.847	0
Banken har desuden udstedt, men ikke solgt, nominelt tkr. 300.000 statsgaranterede obligationer til udløb i juni 2013. Denne post indgår i bankens likvide beredskab, men påvirker ikke balancen.		
<b>16</b>		
<b>Hensættelser til udskudt skat</b>		
Årets bevægelser i udskudt skat sammensætter sig således:		
Udskudt skat primo	33.847	16.953
Årets udskudte skat indregnet i årets resultatopgørelse	15.388	17.122
Regulering af udskudt skat vedrørende egenkapitalposter	- 1.643	- 228
<b>I alt</b>	<b>47.592</b>	<b>33.847</b>
Udskudt skat vedrører:		
Domicilejendomme	48.297	33.340
Driftsmidler	1.121	894
Egne aktier	- 1.826	- 387
<b>I alt</b>	<b>47.592</b>	<b>33.847</b>

**NOTER TIL BALANCEN**

(1.000 kr.)

2010

2009

**17 Aktiekapital**

Bankens aktiekapital består af 1.800.000 aktier á kr. 100

**Egne aktier**
**Primo**

Antal egne aktier stk.	2.654	1.444
Pålydende værdi i 1.000 kr.	265	144
Pct. af aktiekapitalen	0,15	0,09

**Tilgang**

Antal egne aktier i stk.	20.500	4.026
Pålydende værdi i 1.000 kr.	2.050	403
Pct. af aktiekapitalen	1,14	0,23
Samlet købspris	8.501	1.351

**Afgang**

Antal egne aktier i stk.	9.468	2.816
Pålydende værdi i 1.000 kr.	947	282
Pct. af aktiekapitalen	0,53	0,16
Samlet salgspris	3.978	900

**Ultimo**

Antal egne aktier i styk	13.686	2.654
Pålydende værdi i 1.000 kr.	1.369	265
Pct. af aktiekapitalen	0,77	0,15

Banken erhverver i årets løb alene egne aktier i forbindelse med kunders køb og salg gennem banken og til afdækning af handler som led i en marketmaker aftale.

Følgende ejer mere end 5 % af bankens aktiekapital:

Danske Andelskassers Bank A/S	Baneskellet 1, Hammershøj	14,96 %
TF Holding P/F	Kongsbrugvin, Thorshavn	14,58 %
Grønlands Selvstyre	Nuuk	13,70 %
Nuna Fonden	Nuuk	13,33 %

Iflg. storaktionærmeddelelse 14. oktober 2009, forvalter Wellington Management Company, USA, på vegne af en række aktionærer, aktier i GrønlandsBANKEN svarende til 10,35 % af aktiekapitalen. Ingen af disse aktionærer ejer 5 % eller mere af bankens aktiekapital.

**SUPPLERENDE NOTER**

(1.000 kr.)

2010

2009

<b>18</b>	<b>Eventualforpligtelser</b>		
	Finansgarantier	14.627	5.455
	Tabsgarantier for realkreditudlån	358.835	280.104
	Tinglysnings- og konverteringsgarantier	125.733	141.723
	Øvrige eventualforpligtelser	407.735	292.638
	<b>I alt</b>	<b>906.930</b>	<b>719.920</b>
	<b>Andre forpligtende aftaler</b>		
	Uigenkaldelige kredittilsagn	1.890	1.319
	<b>I alt</b>	<b>1.890</b>	<b>1.319</b>
<b>19</b>	<b>Valutaeksponering</b>		
	Aktiver i fremmed valuta i alt	25.634	30.367
	Passiver i fremmed valuta i alt	17.150	13.896
	Valutakursindikator 1	8.459	16.448
	Valutakursindikator 1 i pct. af kernekapital efter fradrag	1,18	2,46
	Valutakursindikator 2	274	154
<b>20</b>	<b>Renterisiko</b>		
	Banken har udelukkende fast forrentede aktiver i danske kroner.		
	Renterisikoen på gældsinstrumenter m.v.	8.360	8.158

**SUPPLERENDE NOTER**

(1.000 kr.)

2010

2009

**21 Nærtstående parter**

I 2008 er der mellem TF Holding P/F og Danske Andelskassers Bank A/S, indgået en aktionæraftale indeholdende en gensidig forkøbsret samt en aftale om fælles stemmeafgivning i forbindelse med bestyrelsesvalg mv., se note 17.

GrønlandsBANKEN har ultimo 2010 indgået følgende aftaler med:  
 Danske Andelskassers Bank A/S, Hammershøj

**Intern revision** – Revisionschefen i Danske Andelskassers Bank udfører intern revisionsopgaver i henhold til aftale om varetagelse af arbejdsopgaver i henholdsvis "Funktionsbeskrivelse for intern revision" og "Revisionsaftale for intern revision i GrønlandsBANKEN". Der betales et årligt vederlag ud fra et samlet budget baseret på forventet timeforbrug for det kommende år.

**Clearing** – Danske Andelskassers Bank er clearingscentral for GrønlandsBANKEN. Sum-clearing, udlandsoverførsler og VP afvikling foretages via Danske Andelskassers Banks CD –ident.

**Mellemværender** - GrønlandsBANKEN har konti i Danske Andelskassers Bank i dkr. og i valuta, til brug for den daglige clearing og udlandsoverførsler. Kontiene forrentes med Cibor 1 mdr. Ultimo 2010 udgjorde den samlede saldo 67,1 mio. kr.

**Udlandsbetalinger** – Der er indgået aftale om behandling og videreformidling af udlandsbetalinger til og fra GrønlandsBANKEN. Aftalen er uopsigelig indtil 31.12.2011 og herefter med seks måneders opsigelse. Betaling for ydelsen foretages ved, at Danske Andelskassers Bank og GrønlandsBANKEN deler tillæg/fradrag til Nationalbankens valutakurs og fastsatte gebyrsatser for håndtering af udlandsbetalinger.

**Fondskundeordrer** – Der er indgået aftale om videreformidling af fondskundeordrer fra GrønlandsBANKENS fondssystem, samt decideret rådgivning. Aftalen er uopsigelig indtil 31.12.2011 og herefter med seks måneders opsigelse. Betaling for ydelsen foretages ved, at Danske Andelskassers Bank og GrønlandsBANKEN deler fastsatte gebyr- og kurtagesatser.

**Lån til ledelsen**
**Lån, pant, kaution eller garantier for:**

Direktionen:

Lån m.v.

200

200

Bestyrelse:

Lån m.v.

3.375

4.960

Sikkerhedsstillelser

1.700

1.500

Den gennemsnitlige rente udgør

5,6 %

6,2 %



**SUPPLERENDE NOTER**

(1.000 kr.)

2010

2009

**22 Afledte finansielle instrumenter****Fast forrentede udlån afdækket med renteswaps**

GrønlandsBANKEN anvender derivater til sikring af renterisikoen på fast forrentede aktiver og forpligtelser, som måles til amortiseret kostpris. Når visse kriterier er opfyldt, behandles sikringen regnskabsmæssigt som sikring af dagsværdi. Renterisikoen på de sikrede aktiver og forpligtelser indregnes til dagsværdi som en værdiregulering af de sikrede poster. Såfremt kriterierne for sikring ikke længere er opfyldt, amortiseres den akkumulerede værdiregulering af den sikrede post over den resterende løbetid.

<b>UDLÅN</b>		
Amortiseret/nominal værdi	124.697	70.195
Regnskabsmæssig værdi	144.809	72.824
<b>AFDÆKKET MED RENTESWAPS</b>		
Syntetisk hovedstol/nominal værdi	122.834	68.924
Regnskabsmæssig værdi	5.278	2.629
<b>FAST FORRENTEDE UDLÅN UDEN AFDÆKNING</b>		
Amortiseret nominal værdi	13.165	6.010
Regnskabsmæssig værdi	13.826	7.483

Herudover er fast forrentede udlån på i alt tkr. 1.737 dækket af tilsvarende fast forrentede passiver.

**SUPPLERENDE NOTER**

(1.000 kr.)

**23 Afledte finansielle instrumenter**
**Uafviklede spotforretninger**

2009	Nominal værdi	Positiv markeds- værdi	Negativ markeds- værdi	Netto
<b>Obligationsspot</b>				
Købsforretninger	59	1	0	0
Salgsforretninger	59	0	1	0
<b>I alt</b>	<b>118</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>0</b>
<b>Aktiespot</b>				
Købsforretninger	66	1	0	1
Salgsforretninger	62	0	0	0
<b>I alt</b>	<b>128</b>	<b>1</b>	<b>0</b>	<b>1</b>
<b>I alt spotforretninger</b>	<b>246</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>0</b>
<b>2010</b>				
<b>Obligationsspot</b>				
Købsforretninger	0	0	0	0
Salgsforretninger	0	0	0	0
<b>I alt</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Aktiespot</b>				
Købsforretninger	17	1	1	0
Salgsforretninger	17	1	1	0
<b>I alt</b>	<b>34</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>0</b>
<b>I alt spotforretninger</b>	<b>34</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>0</b>

**24 Dagsværdi af finansielle aktiver og passiver**

Finansielle instrumenter måles i balancen til dagsværdi eller amortiseret kostpris.

Dagsværdi er det beløb som et finansielt aktiv kan handles til, eller det beløb en finansiell forpligtelse kan indfries til, mellem villige uafhængige parter. For finansielle aktiver og forpligtelser, der prissættes på aktive markeder, opgøres dagsværdien på baggrund af observerede markedspriser på balancedagen. For finansielle instrumenter, der ikke prissættes på aktive markeder, opgøres dagsværdien på baggrund af almindeligt anerkendte prissættelsesmetoder.

Aktier m.v. og afledte finansielle instrumenter er i regnskabet målt til dagsværdi således, at indregnede værdier svarer til dagsværdier. Unoterede kapitalandele måles til kostpris med fradrag af nedskrivninger.

For udlån vurderes nedskrivningerne at svare til ændringer i kreditkvaliteten. Forskellen til dagsværdier vurderes at være modtagne gebyrer og provisioner, som først forfalder til betaling efter regnskabsårets afslutning samt for fastforrentede udlån tillige den renteniveauafhængige kursregulering, som udregnes ved at sammenholde den aktuelle markedsrente med udlånenes pålydende rente.

---

**SUPPLERENDE NOTER**

---

(1.000 kr.)

Dagsværdien for tilgodehavender hos kreditinstitutter og centralbanker fastlægges efter samme metode som for udlån, idet banken dog ikke p.t. har foretaget nedskrivninger på tilgodehavender hos kreditinstitutter og centralbanker.

For variabelt forrentede finansielle forpligtelser i form af indlån og gæld til kreditinstitutter målt til amortiseret kostpris skønnes forskellen til dagsværdier at være skyldige renter, som først forfalder til betaling efter regnskabsårets afslutning.

Finansielle instrumenter indregnet til amortiseret kostpris:

	2010	2010	2009	2009
	Amort. kost.	Dagsværdi	Amort. kost.	Dagsværdi
Tilgodeh. hos kreditinstitutter og centralbanker	113.889	114.624	255.227	255.857
Udlån og andre tilgodehavender	2.925.287	2.935.930	2.795.306	2.805.884
Gæld til kreditinstitutter og centralbanker	121.700	121.822	74.356	74.581
Indlån og anden gæld	3.419.185	3.420.706	3.262.398	3.263.902

**25 Følsomhedsoplysninger**

I forbindelse med bankens overvågning af markedsrisici og opgørelse af den tilstrækkelige basiskapital udføres en række følsomhedsberegninger, som inkluderer følgende markedsrisikovariabler:

**Renterisiko:**

Følsomhedsberegningen i relation til bankens renterisiko tager udgangspunkt i renterisikonøgletallet, der indberettes til Finanstilsynet. Dette nøgletal viser effekten på kernekapitalen efter fradrag ved en renteændring på 1 procentpoint svarende til 100 basispunkter. Beregningen viser at hvis den gennemsnitlige rente 31. december 2010 havde været 100 basispunkter højere ville årets resultat alt andet lige være tkr. 8.360 lavere (2009 tkr. 8.158 lavere) primært som følge af en negativ dagsværdiregulering af bankens beholdning af fastforrentede obligationer.

**Valutarisiko:**

Følsomhedsberegningen i relation til bankens valutarisiko tager udgangspunkt i valutaindikator 1-nøgletallet, der indberettes til Finanstilsynet. Valutaindikator 1 udtrykker et forenklet mål for omfanget af bankens positioner i fremmed valuta. Og beregnes som den største af summen af alle de korte valutapositioner og summen af alle de lange valutapositioner. Hvis banken den 31. december 2010 havde oplevet et tab på valutapositionerne på 2,5 pct. af valutaindikator 1, ville årets resultat før skat alt andet lige være tkr. 211 lavere (2009 tkr. 411 lavere) primært som følge af valutakursregulering på bankens beholdning af valuta.

**Aktierisiko:**

Hvis værdien af bankens aktiebeholdning den 31. december 2010 havde været 10 pct. lavere, ville årets resultat før skat alt andet lige være tkr. 7.590 lavere (2009 tkr. 7.340 lavere) som følge af en negativ dagsværdiregulering af aktieporteføljen.

**Ejendomsrisiko:**

Hvis værdien af bankens ejendomme den 31. december 2010 havde været 10 pct. lavere ville den negative værdiregulering af ejendomme alt andet lige udgøre tkr. 18.313 før skat (2009 tkr. 19.400 lavere).

---

**SUPPLERENDE NOTER**

---

(1.000 kr.)

**26 Kreditrisiko****Maksimal krediteksponering**

	2010	2009
Kassebeholdning og anfordringstilgodehavender hos centralbanker	660.358	327.696
Tilgodehavender hos kreditinstitutter og centralbanker	113.889	255.227
Udlån og andre tilgodehavender til amortiseret kostpris	2.925.287	2.795.306
Obligationer til dagsværdi	549.316	470.382
Aktier mv.	75.602	73.399
Andre aktiver, herunder afledte finansielle instrumenter	15.180	15.384
Ikke balanceførte poster		
Garantier	906.930	719.920
Kredittilsagn	1.890	1.319

Fordelingen af posten "udlån og andre tilgodehavender til amortiseret kostpris" og "garantier" fremgår af note 8.

**Beskrivelse af sikkerheder:**

For hovedparten af Grønlandsbankens udlån er der stillet sikkerhed i form af pant i fast ejendom (private boliger, kontorejendomme og andre erhvervsjendomme), pant i løsøre (biler, driftsmateriel og andet), pant i fiskerettigheder, pant i værdipapirer (aktier, obligationer og investeringsbeviser), pant i kontant indestående, garantistillelser fra andre pengeinstitutter eller offentlige myndigheder, samt ved engagementer med selskaber tillige kautioner fra selskabernes ejere.

Sikkerheder værdiansættes principielt ud fra en vurderet handelsværdi med følgende %-satser, medmindre der er væsentlige indikatorer for en lavere værdiansættelse:

- Private beboelsesejendomme – ca. 75% afhængigt af ejendommens stand, geografisk beliggenhed og vurderet omsættelighed.
- Erhvervsjendomme – ca. 60 % afhængigt af ejendommens type, stand, beliggenhed og vurderet omsættelighed.
- Let realisable værdipapirer – 50-90% af officiel kursværdi.
- Løsøre biler, både mv. – ca. 75% afhængig af type, alder og stand.
- Fiskefartøjer – ca. 60% afhængig af type, alder og anvendelse.
- Fiskerettigheder – ca. 0 - 60% afhængig af rettighedens restløbetid og fiskeart.

Der foretages løbende en vurdering af værdien af de stillede sikkerheder.

Risikovægtede aktiver er ikke reduceret med værdien af sikkerheder i fast ejendom, da der i Grønland ikke foreligger offentlige ejendomsvurderinger.

---

**SUPPLERENDE NOTER**

---

(1.000 kr.)

---

**Kreditkvalitet på udlån, der hverken er i restance eller nedskrevne:**

For udlån, hvorpå der ikke er foretaget individuel nedskrivning, er der foretaget gruppevise nedskrivninger. De gruppevise nedskrivninger, der er foretaget på baggrund af en model udarbejdet af foreningen af Lokale Pengeinstitutter, anses at vise den værdiregulering, der er nødvendig for at fremkomme med værdien af de udlån, der ikke er individuelt nedskrevne.

Der foretages løbende en vurdering af værdien af de krediteksponeringer, der ville være i restance eller nedskrevne, såfremt de tilknyttede betingelser ikke var genforhandlet. Såfremt banken har vurderet, at værdien af krediteksponeringen var forringet er der foretaget værdiregulering. Der er således ikke fundet anledning til at revurdere værdien af de krediteksponeringer, der ikke i forvejen er værdireguleret ved individuel vurdering.

**Restancebeløb for udlån, der ikke er nedskrevet**

Tkr.	2010	2009
0-90 dage	13.458	13.400
> 90 dage	247	2.306
I alt	13.701	15.706
Værdi af sikkerheder for udlån i restance	2.413	3.410

**Nedskrevne udlån**

Fordeling af udlån, der er individuelt nedskrevne (%-fordeling)

	2010	2009
Offentlig myndigheder	0	0
Erhverv	51,4	40,3
Private	34,0	41,9
Det Private Beredskab	14,6	17,8

Der foretages nedskrivning på individuelt vurderede udlån, når der foreligger objektiv indikation for værdiforringelse, som har en effekt på de forventede fremtidige betalinger. Objektiv indikation for værdiforringelse anses i det mindste at være indtruffet, når 1) låntager er i betydelige økonomiske vanskeligheder, 2) låntagers kontraktbrud, eksempelvis i form af manglende overholdelse af betalingspligt for afdrag og renter, 3) der er ydet låntager lempelser i vilkårene, som ikke ville være overvejet, hvis det ikke var på grund af låntagers økonomiske vanskeligheder, eller 4) det er sandsynligt, at låntager vil gå konkurs eller bliver underlagt anden økonomisk rekonstruktion. Hovedparten af de individuelt foretagne nedskrivninger skyldes debtors betydelige økonomiske vanskeligheder.

---

**SUPPLERENDE NOTER**


---

 (1.000 kr.)
 

---

**Værdien af udlån og garantier, hvorpå der er foretaget individuel nedskrivning**

	2010			2009		
	Krediteksponering før nedskrivninger	Nedskriv- ninger	Sikker- heder	Krediteksponering før nedskrivninger	Nedskriv- ninger	Sikker- heder
<b>Årsag til nedskrivning</b>						
Konkurs	3.744	3.294	321	3.852	3.232	620
Inkasso	31.972	27.770	3.902	28.629	26.168	2.422
Økonomiske vanskeligheder	70.864	19.930	41.559	36.467	19.051	12.517
I alt	106.580	50.994	45.782	68.948	48.401	15.559

**Koncentrationsrisiko:**

Bankens risikokoncentration i udlån og garantier indgår som en del af kreditrisikostyringen. Banken søger en passende fordeling på udlån og garantier til hhv. erhverv og privat. Endvidere søges en afbalanceret branchefordeling af udlån og garantier til erhverv. Fordelingen vurderes passende henset til den mulige branchemæssige spredning i Bankens markedsområde.

Engagementer med en kunde eller en gruppe af indbyrdes forbundne kunder må efter fradrag for særlige sikrede krav ikke overstige 25% af basiskapitalen i henhold til Lov om Finansiell Virksomhed § 145. Der sker kvartalsvis indberetning til Finanstilsynet om dette forhold.

Krediteksponeringer, der udgør 10% eller mere af basiskapitalen:

	2010	2009
Store engagementer – antal	8	10
Større end 20% af basiskapitalen	0	0
15-20% af basiskapitalen	3	2
10-15% af basiskapitalen	5	8
I procent af basiskapitalen	115,6	146,9

---

## LEDELSESHVERV

(1.000 kr.)

---

I henhold til Årsregnskabslovens § 107, skal årsrapporten indeholde oplysninger om de ledelseshverv, som børsnoterede pengeinstitutters bestyrelses- og direktionsmedlemmer beklæder i andre danske og grønlandske aktieselskaber.

I henhold til Lov om finansiel virksomhed § 80, stk. 6, skal banken mindst én gang årligt offentliggøre oplysninger om de hverv, som bestyrelsen har godkendt for personer, der ifølge lov eller vedtægter er ansat af bestyrelsen, jfr. Lovens § 80, stk. 1. Der bliver oplyst om disse forhold på [www.banken.gl](http://www.banken.gl)

Om bestyrelsesmedlemmerne og direktionen i GrønlandsBANKEN er følgende oplyst på tidspunktet for årsrapportens offentliggørelse:

### **Direktør Bent H. Jakobsen**

født den 30. september 1944  
indrådt i bestyrelsen den 6. april 2005. Senest genvalgt i 2009

Bent H. Jakobsen (HD) er bankuddannet og har fra 1979 til 2009, hvor Bent H. Jakobsen gik på pension, været direktør i Danske Andelskassers Bank. Bent H. Jakobsen har derudover bestridt bestyrelsesposter i danske finansielle virksomheder. Bent H. Jakobsen har gennem årene opbygget en betydelig indsigt i den finansielle sektor og sektorens særlige udfordringer.

### **Direktør Kristian Lennert INUPLAN A/S**

født den 30. november 1956  
indrådt i bestyrelsen den 8. april 2003. Senest genvalgt i 2010

Bestyrelsesmedlem i:  
Nuna Consult A/S Ingeniørit Siunnersuisartut  
Royal Arctic Line A/S (næstformand)

Kristian Lennert er cand. polyt. ( civilingeniør indenfor byggeri ) og har siden 1984 været ansat i INUPLAN A/S og siden 2002 som direktør i firmaet. Kristian Lennert har derudover erfaring fra bestyrelsesarbejde i grønlandske selskaber og har gennem sine ansættelser opnået indsigt i Grønlands økonomiske sammenhænge og samfundsforhold, herunder særligt bygge- og anlægsområdet.

### **Direktør Frank Olsvig Bagger Ilulissat TV & Radio ApS**

født den 22. april 1970  
indrådt i bestyrelsen den 02. april 2008. Senest genvalgt i 2010

Bestyrelsesmedlem og direktør i:  
Greenland Glacier Seafood A/S

Frank Olsvig Bagger er født og opvokset i Grønland. Grundlagde Ilulissat Radio & TV i 1994. Frank Olsvig Bagger har siden været aktiv indenfor forretningslivet i Grønland hovedsageligt indenfor detailhandel, men også indenfor andre brancher.

### **Direktør Anders Brøns Polar Seafood Greenland A/S**

født den 22. december 1949.  
Indtrådt i bestyrelsen den 10. april 1997. Senest genvalgt i 2010

Bestyrelsesmedlem og direktør i:  
Polar Seafood Trawl A/S  
Polar Seafood Greenland A/S

Bestyrelsesmedlem i:  
Minikka A/S (formand)  
Polar Raajat A/S (formand)  
Polar Seafood Denmark A/S  
Polar Salmon A/S

---

## LEDELSESHVERV

(1.000 kr.)

---

Imartuneq Trawl A/S  
Qalut Vónin A/S  
Upernavik Seafood A/S (næstformand)  
Saattuaq A/S (formand)  
Ilulissat Trawl A/S (formand)  
ONC - Polar A/S (direktør)  
Sigguk A/S (formand)  
Uiloq Trawl A/S (formand)  
Narsaq Seafood A/S (formand)  
Qajaq Trawl A/S (formand)

Anders Brøns er handelsuddannet og har siden 1984 virket for primært den havgående del af det grønlandske fiskerierhverv, dels som aktiv erhvervsmand på direktørposten i Polar Seafood-gruppen siden 1984 og dels indenfor fiskeriets organisationer siden 1977.

### **Direktør Gunnar í Liða** **TF Holding P/F**

født den 13. april 1960  
indtrådt i bestyrelsen den 6. april 2005. Senest genvalgt i 2009

Direktør i:  
Tryggingarfelagið Føroyar P/F

Bestyrelsesmedlem i:  
TF Ognir P/F  
TF Íløgur P/F  
Fic Guernsey Ltd.  
P/F Hotel Føroyar (formand)

Gunnar í Liða er cand.polit. og har siden 1988 været ansat i den finansielle sektor på Færøerne og siden 1998 som direktør i Færøernes største forsikringsselskab. Gunnar í Liða har derudover erfaring fra bestyrelsesarbejde i færøske selskaber og særlig indsigt i nordatlantisk økonomi og finansiering.

### **Kunderådgiver Helle Mark** **GrønlandsBANKEN A/S**

født den 29. april 1966  
indtrådt i bestyrelsen den 28. marts 2007

### **Direktør Jørn Skov Nielsen** **Råstofdirektoratet, Grønlands Selvstyre**

født den 27. april 1960  
indtrådt i bestyrelsen den 28. marts 2007. Senest genvalgt i 2009

Jørn Skov Nielsen er cand. polit. og har siden 1989 været ansat i forskellige direktorater under Grønlands Hjemmestyre og offentligt ejede aktieselskaber. Jørn Skov Nielsen har gennem sine ansættelser opnået særlig indsigt i Grønlands økonomiske sammenhænge og samfundsforhold, herunder råstofområdet.

### **Kunderådgiver Inger Poulsen** **GrønlandsBANKEN A/S**

født den 25. august 1954  
indtrådt i bestyrelsen den 1. februar 2002. Senest genvalgt i 2007



---

## LEDELSESHVERV

(1.000 kr.)

---

**Controller Jette Radich**  
**GrønlandsBANKEN A/S**

født den 26. januar 1953  
indtrådt i bestyrelsen den 28. marts 2007

**Bankdirektør Martin Kviesgaard**  
**GrønlandsBANKEN A/S**

født den 23. maj 1966  
indtrådt i direktionen den 1. marts 2006

Bestyrelsesmedlem i:  
Posthuset A/S  
BEC, Bankernes EDB Central